

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Deutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld monatlich 4 000 Mark, in den Ausgabestellen monatlich 44000 Mark. Bei Postbezug monatlich 468000 Mark. Unter Streifenband in Polen monatlich 900000 Mark, Danzig 2,5 Gulden. Bei Postbezug monatlich 990000 Mark. Einzelnummer 30000 Mark, Sonntagsnummer 400000 Mark. Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung od. Aussperrung hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitg. od. Rückzahlg. des Bezugspreises. Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die 30 mm breite Kolonelleiste 12000 Mark, die 90 mm breite Reklamezeile 60000 Mark. Danzig 10 bzw. 50 Pf. Deutschland 10 bzw. 50 Goldpf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift und schwierigem Satz 50%, Aufschlag. — Abstellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 50000 Mark. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postkonten: Stettin 1847, Polen 202157.

Nr. 270.

Bromberg, Sonntag den 25. November 1923.

47. Jahrg.

## Totenfest.

Das gegenwärtige Leben ist zu traurig und unvollkommen, als daß es unserem höchsten Selbst entsprechen könnte. Es ist offenbar nur ein Kampf, der vergeblich sein würde, wenn er hier endet; ich glaube an eine letzte Bervollkommnung. Bis mar c.

Ich möchte keineswegs das Glück entbehren, an eine künftige Fortdauer zu glauben, ja ich möchte mit Lorenzo von Medici sagen, daß alle diejenigen auch für dieses Leben tot sind, die kein andere s hoffen. Goethe.

Also müssen wir uns hier auch lassen malen und ins Herz bilden, wenn man uns unter die Erde bescharrt, daß es nicht muß heißen gestorben und verstorben, sondern gefügt und gepflanzt, daß es eben in dem soll aufgehen und wachsen in einem neuen unvergänglichen und ungebrechlichen Leben und Wesen. Und müssen hinfür eine neue Rede und Sprache lernen, vom Tod und Grab zu reden, wenn wir sterben, daß es nicht gestorben heißt, sondern auf den zukünftigen Sommer gefügt, und der Kirchhof oder Begräbnis nicht ein Totenhaus, sondern ein Acker voll Körnern, die da heißen Gottes Körnern, die jetzt sollen wieder hervorgrünen und wachsen, schöner denn kein Mensch begreifen kann. Luther.

## Dmowski's friedliche Politik.

Die Rede des Herrn Außenministers Dmowski in der Außenkommission des Senats hätte bei Unkundigen gewiß einen weit größeren Eindruck hervorgerufen, wenn nicht zu derselben Stunde in Prag Herr Beneš aufgestanden wäre und etwa dasselbe über die Militärkontrolle und die Frage der Kronprinzenrückkehr gesagt hätte, was der Warschauer Außenminister zu erzählen wußte. Man merkte die Absicht der Herren von Paris, die über die Thronreden des englischen Königs und des ungekrönten Herzogs von Italien naturgemäß sehr wenig entzückt waren und nach Sekundanten Ausschau hielten.

Was hat die polnische Politik mit der Kronprinzenfrage zu tun? Eine Gefahr von Ds kann nur entstehen, wenn sie von der Entente heraufbeschworen wird, die ja so wundervoll versteht, den Nationalismus in Deutschland zu kultivieren und den Erfüllungswillen zu erlösen. Wie glücklich werden die Freunde der Herren Kahr und Hergt über die beiden letzten Pariser Noten gewesen sein. Der einzige Vermittlungsstropfen in ihrem Freudenbecher bleibt die Mäßigung, mit der im Notentext alles vermieden wird, was nach Sanktionen aussieht. Diese einsichtige Politik verdankt Europa dem englischen und italienischen Mitglieder der Völkervereinigung. Ist es in diesem Augenblick nötig, daß der polnische Außenminister erklärt, die polnische Republik, die nach dem Versailler Vertrag weder an den militärischen Kontrollmaßnahmen in Deutschland, noch Kronprinzenfrage beteiligt ist, sei es gewesen, welche die neue Demütigung ihres westlichen Nachbarn verlangte?

Es muß jedermann klar sein, daß derartige Sanktionen keine Sicherung, sondern nur eine Gefährdung der Nachbarn bedeuten. Wenn Deutschland wirklich rüsten wird, werden es wie eine Pariser Zeitung richtig bemerkte, keine Kontrollen daran hindern. Der Kronprinz aber wird erst zur Hoffnung eines reichsdeutschen Volkes, wenn ihm ein fremder Wille die Märtyrerkrone auf Haupt setzt. Aber das Deutsche Reich, in dem neben seinen 60 Millionen Einwohnern noch 600 000 Emigranten aus Polen in Arbeitslosigkeit und im Elend leben müssen, hat auch seine Ehre, die — so fürchten wir — manches nicht vergessen wird, was für die Vergessenheit gesprochen wurde.

Der Herr Außenminister erklärt, er wolle den Frieden. Und alle Gerüchte von polnischen Angriffsabsichten auf deutsches Gebiet waren nur humoristisch zu nehmen. Wir glauben nicht, daß die Vorstellungen des Herrn Außenministers in Paris, die im Kontrast zu seinen letzten Kundgebungen standen, dem Frieden dienen konnten. Wie würde sich die polnische öffentliche Meinung erregen, wenn sich das Deutsche Reich um unsere Verfassungsfragen oder um unsere Bewaffnung kümmerte. Der Pole weiß Gefühlswerte einzuschlagen. Er darf nicht vergessen, daß auch der Deutsche Gefühle hat.

Es wäre ferner mißsenswert, daß die friedliche Politik des Herrn Dmowski auch in der ihm nahestehenden Presse unterstützt würde. Wie verträgt sich mit seinen Beteuerungen etwa folgender Absatz, aus der von Herrn Stroski redigierten „Rzeczpospolita“ über Ostpreußen, das sie die Provinz nennt, die Jahrhunderte hindurch durch Lehnsrecht zu Polen gehörte:

„Dieser Länderstrich ist schließlich der allernächste unter unseren Nachbargemeinden, kein anderer kommt an geographischer Nähe und Blutsverwandtschaft diesem gleich. Es gibt gewissermaßen zwei Polen: ein im Kriege erlangtes offizielles für die übrige Welt geeinigtes Polen und ein zweites inoffizielles, nichterlangtes, unbefreites Polen“, nämlich Ostpreußen. Bei einem gesunden Volkstörper hätte dieses andere unbefreite Polen nicht aufhören müssen, Gedanken und Rippen jenes ersten Polens zu beschäftigen.“

Diese Notiz klingt nicht gerade friedlich. Soll sie auch von der humoristischen Seite aus betrachtet werden?

## Polnische Pressestimmen zur Dmowski's Rede.

Dmowski's Hoffnung.

Aus Anlaß des Auftretens des Außenministers Dmowski in der Sejmkommission für auswärtige Angelegenheiten werden in der Linkspresse die „Eindrücke, Überzeugungen und Hoffnungen Dmowski's“ mit verschiedenen Kommentaren versehen, die gerade nicht zugunsten des Kurzes der polnischen Außenpolitik ausfallen. So schreibt, auf

## Das Verhältnis Polens zu Deutschland

eingehend der „Kurjer Poranny“ u. a.: „Poincaré steht auf dem Standpunkt, daß Frankreich trotz der Einigkeit unter den Alliierten zu seiner begründeten Verteidigung alle Schritte unternehmen müsse, wenn seine Sicherheit bedroht werden sollte. Zur Bedrohung der Sicherheit Frankreichs ist es wirklich noch weit. Dagegen sind die Befürchtungen Polens um seine Sicherheit weit aktueller. Dmowski gab zu verstehen, daß er sich dessen vollständig bewußt sei. Er sagte, die Militärkontrolle habe eine große Bedeutung für Frankreich und Belgien, eine größere jedoch noch für Polen. Es ist jedoch unbekannt, ob Polen in dieser Angelegenheit zugunsten des französischen Standpunkts interessiert hat. Dmowski sagte lediglich, daß er die Mächte auf die Gefahr aufmerksam gemacht habe, die aus der Rückkehr des Kronprinzen nach Deutschland sich ergeben könnte. Und doch hat diese Rückkehr eine untergeordnete Bedeutung im Verhältnis zur Frage der Militärkontrolle. Nach Dmowski's Ansicht ist die Kontrolle bereits in Vorbereitung, und die Alliierten hätten alle Schritte unternommen, um sie so durchzuführen, daß jede Gefahr von Seiten Deutschlands beseitigt wird. So verhält es sich jedoch nicht. Eine Diplomatie, die alles daran setzt, um sich selbst vagen Hoffnungen hinzugeben, kann uns nicht weit führen.“

## Das Verhältnis Polens zu Litauen

streifend, schreibt dasselbe Blatt: „Dmowski hat beschlossen, mit irgendwelchen Vorstellungen an den Völkerbund heranzutreten und verrät den entschiedenen Willen, mit Litauen in direkte Verhandlungen zu treten, und auch die Absicht, die Memeler Frage etwas allgemeiner zu behandeln. Er versichert, daß die Anerkennung des Memeler Statuts durch Polen eine entschiedene Sache sei, und daß er in der Wilnaer Frage es zu keiner Diskussion kommen lassen könne. Hieraus würde hervorgehen, daß Dmowski an die Auslieferung des Heiligen Geistes in die Hände der Komwoer Politiker glaubt. Wir glauben geduldig an dieses Wunder und wollen vorläufig den rosigen Optimismus Dmowski's nicht zerstören.“

Der „Kurjer Polski“ meint, Dmowski's Exposé habe eracben, daß sein langes Fernbleiben vom öffentlichen Leben für ihn nicht ohne nachteilige Folgen geblieben sei. Dmowski ist, so heißt es in dem Blatt weiter, sehr gründlich aus den öffentlichen Fragen herausgekommen und seine Kenntnis der polnischen diplomatischen Geschichte der letzten Jahre weist große Lücken auf. Wenn Dmowski bei der Formulierung der Bedingungen einer eventl. Verständigung mit Litauen über die Garantierung unseres Territoriums durch die Großmächte spricht, so denkt er wahrscheinlich an Wilna. Er weiß es offenbar nicht, daß im Zusammenhang mit unserer Grenze mit Rußland die „Garantie“ der Wirklichkeit nicht entspricht. Praktisch ist dies vielleicht unbedeutend, aber ein solcher Lapsum in der Munde eines amtierenden Außenministers ist eine Kompromittation, die unannehme Berichtigungen zur Folge haben kann. Der „Kurjer Polski“ äßert den Ausspruch des Heiligen Hieronymus: „Leitigkeit, aber Schande.“

## Das Kabinett Stresemann gestürzt.

Berlin, 24. November. (P.M.) In der namentlichen Abstimmung über das Vertrauensvotum, das von den drei Regierungsfractionen eingebracht wurde, wurde das Kabinett Stresemann mit 200 gegen 155 Stimmen gestürzt, wobei sich sieben Abgeordnete der Stimmabgabe enthielten. Die Abstimmung fand abends 8 1/2 Uhr statt.

Wie die „Vossische Zeitung“ mittelt, hat nach dem Sturz des Kabinetts Stresemann die Deutsche Volkspartei des Preussischen Landtages ihre Teilnahme an der Regierung abgelehnt. Infolge dessen ist mit der Möglichkeit einer preussischen Kabinettskrise zu rechnen.

Der Senatorenkonvent des Reichstages beschloß, die Sitzungen des Reichstages bis zur Bildung der neuen Regierung zu vertagen.

## Die Abstimmung über das Vertrauensvotum

Berlin, 24. November. (P.M.) Die gestrige Sitzung des Reichstages begann um 11 1/2 Uhr vormittags. Der Reichstagspräsident Lübe verlas drei Anträge, die von der Opposition (Deutschnationale, Sozialdemokraten, Kommunisten) eingebracht waren, dahingehend, der Regierung ein Misstrauensvotum auszusprechen. Hierauf ergriß Reichskanzler Dr. Stresemann das Wort und gab folgende Erklärung ab:

Der Antrag der Sozialdemokraten, der Regierung das Misstrauensvotum auszusprechen, ist besonders motiviert. Diese Motivierung ermöglicht es, daß das vorgeschlagene Misstrauensvotum für die Regierung abgelehnt wird. Aus verschiedenen Gründen hat die Reichsregierung nicht die Absicht, ihre Geschäfte auf Grund der Entscheidung dieser Art parlamentarischer Arithmetik weiterzuführen. Die Reichsregierung fordert eine klare Entscheidung nach der Richtung hin, ob sie das Vertrauen des Parlaments hat oder nicht. Ich bitte die Fraktionen, die der Regierung nachstehen, daß sie bei dem Antrage auf Erteilung eines Misstrauensvotums eine klare Entscheidung herbeiführen. (Beifall unter den Regierungsparteien.)

Nach diesem Appell brachte der Vorsitzende der Deutschen Volkspartei, Dr. Scholz, folgenden Antrag ein: Der Reichstag spricht der Reichsregierung das Vertrauen aus. Der Antrag war von den Vorsitzenden der Deutschen

## Mark und Dollar am 24. Novbr.

(Vorbörslicher Stand um 10 Uhr vormittags.)

### Danziger Börse

1 Dollar = 3 300 000 p. M.  
1 Dollar = 8 1/2 Billionen d. M.  
1 Million p. M. = 1,75 Gulden

### Warschauer Börse

1 Dollar = 3 000 000 p. M.  
1 Danz. Gulden = ca. 550 000 p. M.

Volkspartei, des Zentrums und der Demokraten unterworfen. Hierauf wurde in die Diskussion eingetreten.

## Die Nachfolge Stresemann's.

Der Rücktritt des Kabinetts Stresemann dürfte, wie aus Berlin gemeldet wird, vorläufig nicht die Auflösung des Reichstages zur Folge haben. Es wird nicht angenommen, daß nach dem Rücktritt Stresemann's ein deutschnationales Kabinett aus Ruher kommen könnte, da die Bildung eines solchen Kabinetts oder eines Kabinetts überhaupt, unter Hinzuziehung der Deutsch-Völkischen den Rücktritt des Präsidenten Ebert zur Folge haben würde. Man rechnet mit der Möglichkeit der Bildung eines Kabinetts der sogenannten Kleinen Koalition. Dieses würde sich zusammensetzen aus dem Zentrum, den Demokraten und den Sozialdemokraten. Die Aussichten für eine derartige Gruppierung sind jedoch sehr gering, da das Zentrum eine bedeutende Wendung nach rechts genommen hat. Die Möglichkeit der Bildung eines Kabinetts auf der Grundlage der bisherigen Koalition wird von der Person des Nachfolgers Stresemann's abhängen. Als Nachfolger werden genannt der württembergische Staatspräsident Heber, sowie der frühere Finanzminister Albert. Es wird angenommen, daß Dr. Stresemann in diesem Kabinett das Außenministerium übernehmen würde.

## Die Arbeitslosigkeit in Deutschland.

Berlin, 24. November. (P.M.) In ganz Deutschland steigt die Zahl der Arbeitslosen andauernd. Sie beträgt gegenwärtig nach oberflächlichen Berechnungen 1 1/2 Millionen. Die Zahl der Arbeitslosen in ganz Deutschland stieg in folgender Weise: am 1. 1. 21 gab es 410 288 Arbeitslose, in demselben Monat des Jahres 1922 stieg die Zahl um 165 248, im Oktober 1922 um weitere 16 678, im Januar 1923 um 85 418, im Februar desselben Jahres um 150 220, im März um 190 000, im April um 222 410, im Mai um 266 966, im Juni um 138 000, anfangs September um 248 724, am 15. 9. 23 um 380 060 usw. In Berlin allein befinden sich 250 000 Arbeitslose.

## Arbeitslosen-Unterstützung an polnische Staatsangehörige in Deutschland.

Der polnische Gesandte in Berlin überreichte der deutschen Regierung eine Note über die Gewährung von Beihilfen für arbeitslose polnische Staatsangehörige in Deutschland. Die Note beruft sich auf das polnische Gesetz vom 6. 7. 23, in welchem sämtliche Rechte, die den polnischen Arbeitern zustehen, auch auf die Arbeiter anderer Nationalität ausgedehnt werden, ferner auf Art. 427 des Versailler Traktats und fordert die Gegenseitigkeit von Seiten der deutschen Behörden.

## Krawalle von Arbeitslosen in Berlin.

Wie sich die „Neue Freie Presse“ aus Berlin-Wilmersdorf melden läßt, versammelte sich dort am Donnerstag vor dem Rathaus eine nach vielen Tausenden zählende Menge Arbeitsloser, die in das Rathaus einzudringen versuchte. Gleichzeitig wurden Lebensmittelläden geplündert. Erst nach Ankunft verstärkter Polizeiabteilungen gelang es, die Menge zu zerstreuen.

## Unruhen in Essen.

Essen, 23. November. P.M. Bei der Zerstreung eines kommunistischen Umzuges kam es gestern in Rothausen zu blutigen Unruhen. Die Polizei wurde angegriffen, wobei ein Polizeibeamter getötet wurde. Auch in Essen kam es zu Kämpfen. Es gab viele Schwerverwundete. Eine große Zahl bewaffneter Manifestanten wurde verhaftet.

## Auflösung der radikalen Flügelparteien.

Berlin, 24. November. P.M. General Seede ertließ zwei Verordnungen, auf Grund deren im ganzen Reichsgebiet sämtliche kommunistischen Organisationen, ferner die national-sozialistische Arbeiterpartei und die deutsch-völkische Freiheitspartei aufgelöst sind.

## Kiersti, der Jurist.

In Nr. 318 des „Kurjer Warszawski“ führt der bekannte Oberprokurator Kiersti aus Posen, dessen Rechtsgutachten für die Haager Entscheidungen, wenn auch wider den Willen des Autors, so doch mit begrüßenswertem Erfolge den von der deutschen Minderheit in Polen aufgestellten Thesen des Minoritätenrechts zur uneingeschränkten Anerkennung verhalten, folgenden Angriff gegen den Minderheitenschutzvertrag:

„Das wiederholte, gegen Polen gerichtete Auftreten unserer nationalen Minderheiten vor dem Völkerbunde, das voller unerhörter, schon alles Maß überschreitender Verleumdungen und Angriffe ist, nötigt uns, einen äußerst kritischen Standpunkt in Bezug auf diesen sogenannten Vertrag zum Schutze der Minderheiten einzunehmen. Denn dieser Vertrag bildet einerseits den Anlaß, daß Polen in der Welt von verschiedenen Individuen angeschwärzt wird, die sich Vertreter der Minderheiten nennen, andererseits rüst er ein beständiges Schemmieren verschiedener internationaler Faktoren in unsere inneren Angelegenheiten hervor, die unsere Souveränität benachteiligen und unsere lebenswichtigsten Interessen gering schätzen, von denen geradezu unser nationales und nationales Dasein abhängt.“

Nicht erst seit heute hegen die bedeutendsten Rechtsgelahrten Zweifel, ob der Minderheitenvertrag für Polen verbindliche Kraft hat.

Für den ersten Blick — ja. In dem Versailler Vertrage vom 28. 6. 1919, der die kategorische Anerkennung unserer Unabhängigkeit enthält, findet sich im Art. 93 der Vorbehalt, daß „Polen die Bestimmungen annimmt, welche die verbündeten und assoziierten Hauptmächte als notwendig erachten, um in Polen die Interessen der Einwohner zu schützen, welche sich von der Mehrheit der Bevölkerung durch Rasse, Sprache oder Religion unterscheiden, und daß es der Aufnahme dieser Bestimmungen in den Vertrag mit diesen Hauptmächten zustimmt.“ Auf dieser Grundlage waren unsere Vertreter in der Friedenskonferenz zu Paris, Dmowski und Paderewski, an jenem Tage, am 28. Juni 1919, genötigt, noch einen Vertrag zwischen den Hauptmächten einerseits und Polen andererseits zu unterschreiben, der allgemein — übrigens nicht völlig genau — der „Minderheitenvertrag“ genannt wird. Diesen Vertrag haben wir ratifiziert und als gültiges Gesetz im „Dziennik Ustaw“ vom 6. Dezember 1920, Nr. 110, Pos. 728, bekannt gemacht.

Was folgt jedoch daraus?

Es folgt, daß dieser Vertrag vom 6. Dezember 1920 ein inneres polnisches Gesetz wurde, das ebenso gültig ist, wie alle anderen in der gehörigen Ordnung veröffentlichten Gesetze. Solche Gesetze sind gültig, solange sie nicht geändert oder durch andere Gesetze ersetzt werden. Das im „Dziennik Ustaw“ Nr. 110, Pos. 728, veröffentlichte Gesetz ist durch ein anderes Gesetz ersetzt worden — durch die Verfassung des Polnischen Freistaates vom 17. März 1921, die im „Dz. Ust.“ Nr. 44, Pos. 267 veröffentlicht wurde. Die Verfassung enthält in den Artikeln 95, 96, 109, 110, 111 und 115 nicht nur die gleichen Bestimmungen wie der Minderheitenvertrag, sondern geht sogar in einigen Punkten, z. B. hinsichtlich des Schutzes des Eigentums, noch weiter als der erwähnte Vertrag. Daraus folgt, daß mit dem Augenblick, wo die Verfassung veröffentlicht wurde, die Bestimmungen des früheren polnischen inneren Gesetzes, das jenen Vertrag enthielt, gegenstandslos geworden sind und das Gesetz selbst erloschen ist im Sinne des allgemeinen Grundsatzes: „lex posterior derogat priori“.

Aber jeder internationale Vertrag hat für die Parteien, die ihn geschlossen haben, internationale Verpflichtungen zur Folge. Der Art. 12 des Minderheitenvertrages behält ausdrücklich vor, daß „Polen damit einverstanden ist, daß die Bestimmungen der vorhergehenden Artikel, sofern sie die nach Rasse, Religion oder Sprache zu den Minderheiten gehörenden Personen betreffen, Verpflichtungen von internationaler Bedeutung bilden und unter die Garantie des Völkerbundes gestellt werden“. Gerade dieser Artikel bildet die Grundlage dazu, daß sich internationale Faktoren in unsere inneren Angelegenheiten einmischen.

Wer hat jedoch dem polnischen Staate diese Verpflichtung diktiert? Die andere vertragschließende Partei. Den Minderheitenvertrag haben nämlich folgende Parteien geschlossen: die eine derselben ist Polen, die andere — die Vereinigten Staaten von Nordamerika, das Britische Reich, Frankreich, Italien und Japan, die zusammen im Vertrage als verbündete und assoziierte Hauptmächte figurieren. Deshalb heißt auch der Vertrag: „Vertrag zwischen den verbündeten und assoziierten Hauptmächten und Polen“.

Damit jedoch ein internationaler Vertrag eine Verpflichtung von internationalem Charakter werde, genügt es nicht, ihn aufzusetzen und zu unterschreiben, er muß auch noch bestätigt oder ratifiziert werden, und dann sind die Bestätigungsurkunden auszutauschen und zu hinterlegen. Was den Minderheitenvertrag betrifft, so sind die Bestätigungsurkunden am 10. Januar 1920 der französischen Regierung vorgelegt worden, was durch das im „Dziennik Ustaw“ Nr. 110 veröffentlichte Protokoll bestätigt wird.

Aus dem Inhalt dieses Protokolls geht jedoch, daß von den Mächten, die beim Vertragsabschluss eine kontrahierende Partei bildeten, nur Großbritannien, Frankreich, Italien und Japan die Bestätigungsurkunden und die Bestätigungsurkunden hinterlegt haben. Der Vertrag ist jedoch nicht bestätigt und Bestätigungsurkunden wurden nicht hinterlegt von den Vereinigten Staaten Nordamerikas.

Was folgt daraus?

Nach meiner Meinung ganz einfach: Den Vertrag haben mit Polen nicht die fünf verbündeten Hauptmächte jede besonders, sondern alle zusammen geschlossen, so daß sie in diesem Vertrage eine einzige Partei bilden. Weil aus dieser Gesellschaft — so zu sagen — die Vereinigten Staaten ausgetreten sind und die Gesellschaft sich damit aufgelöst hat, deshalb ist auch der Vertrag selbst verfallen, hat niemals verbindliche Kraft bekommen und hat keine bindende Kraft.

Und der Friedensvertrag? Die Vereinigten Staaten haben ihn doch ebenfalls nicht bestätigt und doch ist er gültig. Ja. Aber das ist deshalb geschehen, weil man sich im Vertrage selbst am Ende vorbehalten hat, daß er verbindliche Kraft erhält von dem Tage an, an dem die Ratifikationsurkunden von Deutschland einerseits und von dreien der verbündeten Hauptmächte andererseits hinterlegt wurden, was gerade am 10. Januar 1920 geschah. Der Minderheitenvertrag enthält jedoch keinen solchen Vorbehalt. Um ihm verbindliche Kraft zu verleihen, war also seine Bestätigung durch die ganze Gesellschaft, durch alle vertragschließenden Mächte notwendig.

Herr Kiersti braucht uns nicht von neuem zu erzählen, daß er zu den bedeutendsten Juristen der Kulturwelt gerechnet werden will. Wir haben bereits früher von diesem Bekennnis Notiz genommen und beginnen allmählich, daran zu glauben. Es ist nur zu bedauern, daß die „unbedeutenden“ Richter des Haager Welttribunals in Unkenntnis dieser Sachlage über die wertvollen Denkschriften des Herrn Kiersti zur Tagesordnung übergegangen sind.

Vielleicht wurde dabei auch die famose Entdeckung verworfen, daß der Minderheiten-Schutzvertrag ungültig sei, weil er von den Vereinigten Staaten nicht ratifiziert wurde. Die gefährlichen Zweifel, die sich mit Rücksicht auf die Geltung des Friedensvertrages an diese Deduktion knüpfen,

weiß Herr Kiersti dadurch zu zerstreuen, daß er einen Paragraphen des Versailler Traktats zitiert, in dem bereits die Ratifikation durch drei Hauptmächte Deutschland verpflichten sollte. Diese Bestimmung sollte natürlich keineswegs die Ratifikation eines der sehr vielen Staaten ersehen, die sich zusammengesetzt hatten, um das Deutsche Reich zu bilden zu lassen, was bei der Ratifikation durch die sehr vielen Staaten aller Erdteile als frommer Wunsch erscheinen mußte, wurde diese Klausel eingefügt. Wenn Herr Kiersti wegen der fehlenden amerikanischen Ratifikation die Gültigkeit des Minoritätenvertrages bestreitet, ist auch trotz der erwähnten Klausel, die selbstverständlich nicht in Frage ist, eine der wichtigsten Vertragsparteien zu ersehen, das Schicksal des Friedensvertrages besiegelt.

Herr Kiersti sollte etwas vorsichtiger sein. Das Deutsche Reich verfügt über viel gewichtigere Gründe, um auch die Gültigkeit des Friedensvertrages anzuzweifeln. Es gibt im Rechtsleben z. B. einen Satz, nach dem Verträge, deren Unterschrift von der einen Vertragsseite durch Gewalt erzwungen wurde, ungültig werden. Es gibt ferner die Möglichkeit einer Wiederaufnahme des Verfahrens, wenn die Grundlagen des Urteils sich später als unrichtig erweisen (wir denken dabei an das Geständnis von der Allenschuld Deutschlands am Kriege). Endlich sei auch noch an die verschiedenen Vertragsbrüche von französisch-belgischer Seite erinnert (Aubrakkon, Unterstützung der Separatisten), die von der englischen und italienischen Regierung festzustellen wurden, und jene Einheit der Vertragsgegner in einem recht merkwürdigen Lichte erscheinen lassen, mit der allein das Deutsche Reich verhandelt hat. Schämt man das Fernbleiben Amerikas von der Ausführung des Friedensvertrages — und auch der Minderheitenschutzvertrag, wie Herr Kiersti sehr richtig annimmt, ist im Grunde nichts anderes, als eine Ausführungsverordnung zu der Auflage in Art. 93 des Friedensvertrages — als Vertragsauflösend ein, so wäre ebenfalls die Gültigkeit der Reparationskommission zu bezweifeln, an der Amerika nicht teilnimmt, und noch mehr die Beschlüsse der Vorkonferenz, z. B. die Entscheidung vom 20. Oktober 1921 über die Teilung Oberschlesiens, die bisher von Deutschland nicht anerkannt wurde, und andere Dinge, an denen wir nicht rütteln wollen.

Wenn Herr Kiersti auch ein weit geschulterter Jurist ist, als die Herren Richter des Haager Welttribunals, die mit feinem Wort an der Gültigkeit des Minderheitenschutzvertrages zu zweifeln wagten, wenn Herr Kiersti auch weiser ist als unsere Regierung, die sich wahrheitslieblich aus ähnlichen Ermägungen, wie wir sie oben anstellten, seiner Argumentation nicht verschließt, wenn Herr Kiersti endlich auch im polnischen Weltmarkenverein einen blind ergebenden Kommentator seiner Rechtsprüche gefunden hat, so möchten wir ihm doch empfehlen, eher dafür zu sorgen, daß der Minderheitenschutzvertrag, dessen Bestimmungen auch in unsere Konstitution übergegangen sind, erfüllt werde. Man kann nicht ungestraft Spitzbüßigkeiten erdenken, wenn man dazu berufen ist, das Recht, vor dem so viele kneifen möchten, zu vertreten. Wir haben in Polen — ohne Unterschied der Nationalität — die Würde und Sicherheit des Staates zu vertreten. Das tut man durch solche Artikel, wie wir und leider auch das Ausland sie von Herrn Kiersti zu lesen gewohnt sind, ganz sicher nicht.

## Die neue Befoldungsordnung der Staatsbeamten.

Warschau, 23. November. Die neue Befoldungsordnung enthält 16 Klassen. Jede Klasse hat wieder eine gewisse Anzahl von Stufen. Die Befoldung wird nach Punkten berechnet. Der Staatsbeamte erhält außer der Befoldung seiner Arbeitsklasse eine Wirtschaftszulage, die 45 Punkte für jedes Familienmitglied des Beamten ausmacht. Dazu erhält jeder Beamte einen Ausgleichszuschlag, der in allen Klassen 70 Punkte beträgt. Der Ausgleichszuschlag und der Wirtschaftszuschlag wird halbjährlich vermindert werden, und zwar: der Ausgleichszuschlag um 10 und der Wirtschaftszuschlag um einen Punkt. Nach der Übergangszeit soll der letztere Zuschlag 35 Punkte betragen. Das in Punkte festgesetzte Gehalt wird mit einem Multiplikator multipliziert. Der Multiplikator für den 1. Dezember wurde gesetzlich auf 11 600 M. festgesetzt und entspricht den Lebenshaltungskosten für die erste Hälfte des Jahres. In Zukunft wird der Ministerialrat bis spätestens den 20. jeden Monats den Multiplikator festlegen.

Abgesehen von dieser Befoldungsordnung kann der Ministerialrat Beamten und Militärpersonen, die in der Hauptstadt und in den Ostgebieten Dienst tun, einen besonderen Zuschlag bewilligen.

## Republik Polen.

Aus dem Sejm.

Warschau, 24. November. (P.M.) In der gestrigen Sitzung teilte der Marschall mit, daß an Stelle des Abgeordneten Stanislaw Jasiński der Abg. Michal Zwoliński (P. S. L. — Plak) in den Sejm eingezogen ist, ferner, daß das Verbot der Auslieferung der Abg. Daiduch und Kozakowski, sowie daß der Staatschef den General Stanislaw Szepczyk seines Amtes als Minister für Heeresangelegenheiten entbieten und ihm vorläufig die Leitung dieses Ministeriums belassen hat. Nachdem eine Reihe von Gesetzentwürfen an die entsprechenden Kommissionen zurückverwiesen worden waren, wurde die Diskussion über das Gesetz betreffend die Valorisierung der Steuern fortgesetzt. Sämtliche Redner — für den deutschen Klub sprach Zerbe — erklärten sich für den Gesetzentwurf, worauf die Sitzung geschlossen wurde. Die nächste Sitzung findet am Dienstag statt.

Die Gerüchte über die Regierungskrise.

Nach einer Meldung des „Cypres Poranny“ hielt der Sejmarschall Rataj unerbittliche Bepfehlungen ab mit Vertretern der Opposition. Die Linkspresse legt dem Beschluß des obersten Rates der P. P. S., wonach dieser Klub jede Regierung unterstützen werde, die die Arbeiterklasse in Schutz nehmen und Steuern einzahlen werde, unterstützen werde, besondere Bedeutung bei. Nach wie vor kündigt die Linkspresse den baldigen Ausbruch der Kabinettskrise an.

Schließung von jüdischen Berufsvereinigungen in Warschau.

Warschau, 23. November. Das Bezirksgericht bestätigte die Anordnung des Regierungskommissars für die Stadt Warschau, wodurch 7 jüdische kommunistische Berufsvereinigungen geschlossen worden waren.

Eine Abordnung der Nationalwehr (Straż narodowa)

aus Posen unter Führung des Kommandanten Oberleutnants Sulewski wurde am 21. d. M. vom Ministerpräsidenten Witos freundlich empfangen und legte ihm die Ziele der Vereinigung dar. — Eine nicht ganz freundliche Aufnahme fand eine Versammlung der Vorstehenden der Ortsgruppen dieser Vereinigung hier in Bromberg, wo sie am Mittwoch tagte. Der „Dz. Byd.“ berichtete darüber nämlich, „nach breiter Diskussion seien alle Teilnehmer zu der Überzeugung gekommen, daß die

Straż narodowa hier eine rein parteipolitische Färbung angenommen habe, und daß die von dem Hauptkommandanten ausgegebene Instruktion in ihr Gegenteil verzerrt worden sei. Man habe an die Adresse der Gründer eine Menge bitterer Wahrheiten gerichtet.“ Schließlich hat man sich aber doch mit der Organisation der Wehr einverstanden erklärt unter der Bedingung, daß diese Organisation im Geiste der Unparteilichkeit erfolge. Was aber die Hauptsache ist: es wurde beschlossen, den Novemberaufstand gemeinsam im Schützenhause zu feiern, wofür der Tag aber noch nicht festgesetzt wurde.

## Deutsches Reich.

Dr. Zeigner verhaftet.

Wie der „Lokal-Anzeiger“ erfährt, ist der frühere sächsische Ministerpräsident Dr. Zeigner, der in seiner Eigenschaft als Justizminister (wie vor einigen Tagen bereits berichtet) Beantragungen gegen Bestechungsgelder unterzeichnet haben soll, in der Nacht zum Vortag in seiner Wohnung auf dem Weihen Dirsch verhaftet worden. Der Haftbefehl war vom Leipziger Oberstaatsanwalt, dem der Justizminister die Angelegenheit übergeben hatte, ausgestellt, vermutlich wegen Verdunkelungsgefahr, die zweifellos bestanden hat. Nach Meldungen von zuverlässiger Seite soll Zeigner versucht haben, noch vor kurzem in Leipzig auf die dort ansässigen Zeugen einzumirken, sie möchten nichts Unangenehmes gegen ihn aussagen. Bei seiner Verhaftung wies Dr. Zeigner, der angeblich geistig und körperlich völlig zusammengebrochen ist, darauf hin, daß er krank sei. Die Dresdener Beamten brachten den Verhafteten jedoch noch nachts im Kraftwagen nach Leipzig, wo er ins Untersuchungsgefängnis eingeliefert wurde.

## Aus Stadt und Land.

Bromberg, 24. November.

Herausgabe polnischer Gesetze und Verordnungen in deutscher Übersetzung.

Die Deutsche Vereinigung im Sejm und Senat bittet uns nochmals darauf hinzuweisen, daß sie die Herausgabe der polnischen Gesetze und Verordnungen in deutscher Übersetzung, die bisher durch den Deutschpolenbund Polen erfolgte, bis auf weiteres übernommen hat. Näheres über den Bezug des Blattes ist durch die Geschäftsstelle zu erfahren. Von den in letzter Zeit erschienenen Gesetzen dieser Sammlung seien insbesondere genannt: Das Vermögenssteuergesetz, das Gesetz über die einseitige Regelung der kommunalen Finanzen, die Verordnung über die Änderungen der Satzungen der Posener Landeshauptstadt und der Landeshauptstadt Danzig, das Einkommensteuergesetz, das Gewerbe- und das Gesetz über den Staatsgerichtshof.

Deutscher Heimatbote.

Der Kalender „Deutscher Heimatbote in Polen“ für das Jahr 1924 ist soeben erschienen, herausgegeben und bearbeitet von Paul Dohbermann, Druck und Verlag von A. Dittmann in Bromberg (Bydgoszcz). Das bekannte und beliebte Hausbuch der Deutschen in Polen, das jetzt im dritten Jahrgang erscheint, bietet neben dem Kalenderium und sonstigem üblichen Material eine reiche Fülle von Lesestoff belehrender und unterhaltender Art, und eine große Zahl von Bildern gibt lebendige Anschauung von der „Land und Leute“, vornehmlich auch von der Kulturarbeit der Deutschen in Polen. Der Herausgeber hat es verstanden, eine praktische Reihe von Mitarbeitern aus allen Gebieten Polens mit fesselnden und wertvollen Beiträgen heranzuziehen, und der Verlag hat das inhaltreiche Hausbuch äußerlich und im Bildschmuck mit Geschmack ausgestattet. Bei der Fülle des Inhalts ist es unmöglich, die einzelnen Aufsätze, Erzählungen usw. hier zu verzeichnen. Nur kurz seien die verschiedenen Stoffgebiete genannt. Mehrere Aufsätze behandeln die deutsche Kulturarbeit in Polen in Vergangenheit und Gegenwart, und bieten landschaftliche Schilderungen verschiedener Gebiete, vornehmlich unseres Teilgebietes. Eine Reihe von Sagen und Märchen, und mehrere hübsche Erzählungen und Geschichten (zum Teil in Mundart) erstreckt sich auf die Vergangenheit, von dem Sinnen und Trachten der Vergangenheit. Und alles wird belebt durch den reichhaltigen und vielseitigen Witzerspruch. Zwischen durch wird der Leser gern sich auch von den mannigfaltigen Stimmungen einfangen lassen, die ihm aus den zahlreich eingestreuten Gedichten aufblühen, und das auch dem Humor und Frohsinn ein Räucherchen eingeräumt ist, wird gewiß nicht übel vermerkt werden. — Für praktische Bedürfnisse ist von Bedeutung ein vollständiges Verzeichnis der Märkte im ganzen Gebiet der Republik Polen und des Freistaats Danzig. Auch eine größere Anzahl von Geschäftsanzeigen dient den praktischen Anforderungen von Handel und Gewerbe. — Der Kalender, 192 Seiten stark, kostet nur 200 000 Mark — nach dem heutigen Preisstand also nur soviel wie ein halbes Pfund Butter — und ist in den Buchhandlungen zu haben, oder auch direkt zu beziehen vom Verlag A. Dittmann, Bydgoszcz, gegen Voreinsendung des Betrages nebst 20 000 Mark für Porto und Verpackung, bzw. gegen Nachnahme.

Stundungstermin für Eisenbahngelöhner. Das Eisenbahnministerium gibt bekannt, daß der Stundungstermin für die Gelöhner, die von großen Industrie- und Handelsfirmen an die polnischen Staatsbahnen zu zahlen sind (nur solchen Unternehmen war eine Zahlungskfrist eingeräumt) auf sieben Tage eingeschränkt worden ist. Diese neue Maßnahme hängt mit den Sparmaßnahmen der Staatsbahnverwaltung zusammen.

Der Verband polnischer kaufmännischer Vereine für den Niederschlesien tagte hier am letzten Sonnabend unter Teilnahme von Vertretern aus allen Städten der Umgegend. Im Laufe der Versammlung teilte der Vorsitzende des Verbandes, Stadtrat Seifowski, mit, daß auf Anregung des Verbandes sich ein Oberker Rat der polnischen Kaufmannschaft in Warschau gebildet habe, dem auch die hiesigen Vereine beigetreten sind. Weiterhin wurde über die allgemeine Teuerung gesprochen, und schließlich eine Resolution gefaßt, in der zum Ausdruck gebracht wurde, daß die kritische Lage der Kaufmannschaft die möglichst schnelle Einführung einer wertbeständigen Wä-Luta erfordere. Da bis dahin aber doch noch einige Zeit verfließen werde, so müßte für die Kalkulation schon jetzt ein wertbeständiger Index als Berechnungsgrundlage anerkannt werden.

## Verlangen Sie überall

auf der Reise, im Hotel, im Restaurant, im Café und auf den Bahnhöfen die

Deutsche Rundschau.

Wegen Übertretung der polizeilichen Verkehrsverordnungen wurden in der Zeit vom 16. bis 28. November zur Verurteilung notiert: 2 Automobile wegen zu schnellem Fahren, 4 ohne Licht, 3 ohne Nummer, 18 wegen „Parfimierung“ der Stadtluft mit den Wohlgerüchen des Benzolins, 5 Radfahrer, die ohne Licht fuhren, 3 ohne Radfahrkarte, 5 wegen Fahrens auf dem Bürgersteig, 30 Wagen ohne Licht, 3 ohne Aufsicht, 2 wegen zu schnellem Fahren. Ferner wurden 12 Hunde ohne Maulkorb aufgeführt und 14 andere Vergehen notiert.

Spolhekendachtdienst. Von morgen, Sonntag, 9 1/2 Uhr vormittags ab bis zum nächsten Sonntag haben Nachtdienst die Kronen-Apotheke, Bahnhofsapotheke (Dworcowa) 79, und die Bären-Apotheke, Bärenstraße (Niedzwiedza) 6.

Grundstückshandlung. Zu der unter dieser Spitzmarke am Donnerstag veröffentlichten Mitteilung bittet uns Herr Witold von Lipinski um Aufnahme der nachstehenden Nichtigstellung: „Nunmehr ist es, daß die geleistete Anzahlung beim zweiten Verkauf des Grundstückes Prinzenstraße 29 durch mich verbraucht worden ist. Vielmehr sind die Beiträge bei der Bank hinterlegt gewesen und der Beweis hierfür im Termin erbracht. Die Vollziehung der Kaufverträge erfolgte deshalb, weil sowohl dem ersten wie auch dem zweiten Verträge die behördliche Genehmigung versagt worden ist. Wegen des Urteils ist Revision eingeleitet.“

Ein leichter Frost trat gestern Abend ein und hält kurze Zeit an. Der längere Schneefall am gestrigen Vormittag überzog, da Tauwetter war, die Fahrdämme und Bürgersteige mit schmelzigem Schneewasser, das abends und über Nacht zum Gefrieren kam, so daß heute früh an manchen Stellen Glätte herrschte. Eine ernste Mahnung an die Hausbesitzer, Asche zu streuen!

Wochenmarktbericht. Der heutige Wochenmarkt auf dem Friedrichsplatz (Stary Rynek) war ausreichend mit Waren aller Art besetzt. Butter war in großen Mengen vorhanden und kostete 450 000 M. das Pfund, minder gute 480 000 M. Eier wurden fast gar nicht angeboten. Weiskäse kostete das Pfund 80 000—90 000 M. Die Gemüsepreise hielten sich in den bisherigen Grenzen, ebenso die Preise für Geflügel. Hefen kosteten etwa 1 Million das Stück.

Der Fleischermord bei Jägerhof abermals vor Gericht. Vor zwei Jahren, am 21. November 1921, wurden, wie wohl noch erinnerlich, im Walde, nahe bei Jägerhof, die beiden Fleischhacker Weiner und Jasiński aus Jägerhof ermordet und beraubt. Die Mordtat erregte damals großes Aufsehen und wir haben eingehend darüber berichtet. Kurze Zeit nach der Tat führten die Ermittlungen der Kriminalpolizei zur Festnahme der Mörder. Es waren dieses ein gewisser Szymanski und dessen Frau, ferner ein Witel und ein Herrmann. Schon vor längerer Zeit wurde gegen alle vier wegen des Raubmordes vor dem hiesigen Bezirksgericht verhandelt, und es wurde Szymanski zum Tode, Herrmann zu 15 Jahren Zuchthaus, Frau Szymanski zu 7 Jahren Zuchthaus und der Witel zu drei Jahren Gefängnis verurteilt. Sämtliche Angeklagten legten gegen das Urteil Revision ein, und die Verhandlung wurde an das hiesige Gericht zurückverwiesen. Vorgefessert begannen nun die Verhandlungen, und wurden gestern fortgesetzt. Der Zuschauerraum war überfüllt. Die Urteilsfällung wird vermutlich heute erfolgen.

Massenverhaftung von Dieben. Die Kriminalpolizei verhaftete einen Viktor Kielinski wegen Diebstahls von Natriumsulfat, einen Max Borozinski wegen Diebstahls eines offenen Traringes im Werte von 30 Millionen M., eine Maria Diabelec (au deutsch Tuschelchen) wegen Diebstahls von 37 Millionen Mark Bargeld, einen Anton Raniecki wegen Diebstahls eines Schweines im Werte von 13 Millionen M. und einen Stanislaus Kosmiele wegen Diebstahls von Sachen im Werte von 30 Millionen Mark.

Türflinkendiebstähle sind in der letzten Zeit wieder öfter verübt worden. So wurden in der vorletzten Nacht von den Häusern Elifabethmarkt (Plac Piastowski) 1 und Bülowstraße (Aleje Mickiewicza) 1 die Flinken der Haustüren gestohlen. Die Hausbesitzer werden also gut tun, für eine gründliche Befestigung der Haustürflinken zu sorgen.

Bestgenommen wurden gestern sechs Personen: vier Diebe, eine Sittendirne und eine Person wegen Unterschlagung.

Bereine, Veranstaltungen etc. Janus. Dienstag, den 27. 11., abends 8 Uhr. Verilg. III. 1079. Deutsche Bühne T. 2. Auf die morgige letzte Aufführung von „Samet“ weisen wir nochmals empfehlend hin. Es gelten halbe Preise. (1125) Radio-Gesellschaft „Erholung“. Sonnabend, 1. Dezember, abends 8-12 Uhr, geselliges Beisammensein und Tanz. (1128)

Birnbaum, 22. November. Die Folgen der ständigen Gasverteilung machten sich hier, wie auch anderweitig, in einem so erheblichen Rückgange des Gasverbrauchs geltend, daß das Gaswerk sich entschlossen hat, einen zweiten Gasometer, der vor einer Reihe von Jahren infolge des gesteigerten Gasverbrauchs erbaut werden mußte, anderweitig zu verkaufen. Der Gasometer wird gegenwärtig abgebrochen.

R. F. (Wien), 22. November. Ein nettes Pflänzchen verspricht ein Besitzersohn in Pankowo zu werden. Er hatte mit mehreren jungen Burden schon mehrere Diebstähle ausgeführt, und krönte seine Taten durch folgendes Gaunerstück: Er redete seinem Vater vor, er könne von einem Bekannten billigen Roggen kaufen, worauf ihm der Vater das erforderliche Geld gab. Nach einigen Tagen entdeckte der Vater, daß ihm selbst Roggen gestohlen worden war, und durch die Polizei wurde festgestellt, daß sein eigener Sohn den Roggen gestohlen und ihm dann billig verkauft hatte.

Knowroclaw, 23. November. Das Posener Schulratium erteilte laut einer Verfügung vom 15. 11. 23 der Frau Direktorin Hedwig Müller hier die Erlaubnis zur Führung einer privaten Mittelschule (höhere Schule) mit deutscher Unterrichtssprache, nach dem Typus eines humanistischen Gymnasiums, 6 Klassen zählend (einschl. Unerfahrenda). Der Verkehr mit den Behörden muß in Wort und Schrift in polnischer Sprache geführt werden. — Gleichzeitig ist Direktor Walter Schulz vom Kuratorium als Leiter dieser Anstalt bestätigt worden.

Posen (Poznan), 23. November. Es gelang der Polizei, einen Schwindler namens Bierczak zu verhaften, indem eine ganze Anzahl hiesiger Personen betrogen hat, indem er sich von ihnen für zu Liefernde Waren vorstufte, die er ihnen jedoch nicht geliefert hat. Der Betrüger mietete sich dieser Tage einen Wagen und fuhr nach der Kaserne, indem er dem Fuhrwerksbesitzer einredete, aus der Kaserne verschiedene Waren abholen zu müssen. Bei dieser Gelegenheit borgte er sich von dem Fuhrwerksbesitzer 7 Millionen M., die ihm momentan fehlten, um die in der Kaserne liegenden Gegenstände voll bezahlen zu können. Die häufig, trug der Schwindler auch hier wieder eine Marineuniform, um mehr zu imponieren.

Strelno, 22. November. Das Küster Wilasche Ehepaar in Großsee beging am Sonntag, 18. d. M., das Fest seiner goldenen Hochzeit. Die Einsegnung des Paares fand am gleichen Tage in der Kirche zu Großsee im Rahmen des Sonntagsgottesdienstes durch Pfarrer Witz

von hier statt. Die evangelische Gemeinde Großsee stiftete dem Jubelpaar als Ehrengeschenk reiche Naturalien-gaben.

### Handels-Rundschau.

Drohende Krise in der Viehher Industrie? Wie aus gut unterrichteter Quelle verlautet, droht eine neue Krise in der Viehher Industrie auszubrechen. Die Fabrikanten haben beschlossen, die Arbeit in ihren Betrieben zu reduzieren. In einer der größten Viehher Fabriken gelangte der Beschluß bereits zur Durchführung. In der Viehher Textilindustrie umfaßt die Krise etwa 100 Fabriken, in denen man die Arbeit auf vier Tage in der Woche reduziert hat. In der Metallindustrie wurde die Arbeit bei 16 Fabriken reduziert, in der chemischen Industrie bei drei Fabriken, in der Papierindustrie bei zwei.

Die Reichsindexziffer am 19. November 1923 in Deutschland. Die Reichsindexziffer für die Lebenshaltungskosten (Ernährung, Wohnung, Heizung, Beleuchtung und Bekleidung) beläuft sich nach den Feststellungen des Statistischen Reichsamtes für Montag, den 19. November, auf das 881-milliardefache der Vorkriegszeit. Die Steigerung gegenüber der Vormoche (218,5 Milliarden) beträgt demnach 280,3 v. H.

### Geldmarkt.

Die polnische Mark am 23. November. Es wurden gezahlt für eine Million Polenmark in Danzig 1,945—1,955, Auszahlung Warschau 1,795—1,805 Gulden, für 100 Polenmark in Wien, Auszahlung Warschau 2,20—2,60; in Prag 0,0012 1/2—0,0013 1/2, Auszahlung Warschau 0,0013 1/2—0,0014 1/2; in Neuyork, Auszahlung Warschau 0,00004; in Zürich 0,0005.

Warschauer Börse vom 23. November. Schwed. und 11 M. f. a. e.: Helsinki 136 250, London 12 755 000—12 700 000, Neuyork 2 000 000, Paris 163 000—159 000, Prag 83 350—83 800, Wien 40 75, Schweiz 506 600—506 550, Italien 126 250. — Devisen (Warschau und Umzüge): Dollar der Vereinigten Staaten 2 900 000, französischer Frank 180 000.

Amstliche Devisenkurse der Danziger Börse vom 23. November. In Danziger Gulden wurden notiert für: Verkehrsreiser Scheid: Warschau (1 000 000) 1,795 Geld, 1,805 Brief. Banknoten: 1 000 000 polnische Mark 1,945 Geld, 1,955 Brief, 1 amerikanischer Dollar 5,8054 Geld, 5,8346 Brief. Telegramm-Auszahlungen: London 1 Pfund Sterling 25,00 Geld, 25,00 Brief, Neuyork 1 Dollar 5,7207 Geld, 5,7493 Brief, Paris 100 Franc 30,54 Geld, 30,71 Brief. Ein englisches Pfund (Note) in deutscher Reichsmark (die Ziffern verstehen sich in Milliarden): 81 920 Geld, 82 080 Brief.

### Berliner Devisenkurse.

Für drahtliche Auszahlungen in Mark	In Millionen		In Millionen	
	23. November	Brief	22. November	Brief
Holland 1 Gld.	1598000	1804000	1598000	1804000
Neuyork 100 U.S.	1295750	1303250	1295750	1303250
Polen 1000 M.	195510	196490	195510	196490
Paris 100 Fr.	618450	615500	618450	615500
Prag 100 Kr.	728175	728180	728175	728180
Schweden 100 Kr.	1105230	1107770	1105230	1107770
Wien 100 Sch.	107730	108270	107730	108270
Italien 1 Lire	183540	184480	183540	184480
England 100 Sch.	18344000	18448000	18344000	18448000
Amerika 100 U.S.	4189500	4210500	4189500	4210500
Frankreich 100 Fr.	227430	228570	227430	228570
Schweiz 100 Fr.	730170	733830	730170	733830
Spanien 100 Ptas.	546830	543370	546830	543370
Filipin 100 Ptas.	1536100	2.05000	1536100	2.05000
Rio de Jan. 1 Milreis	359100	360900	359100	360900
Dtsch. Defferr. 100 Kr. ab-rek.	58,652	59,148	58,652	59,148
Prag 1 Krone	121895	122305	121895	122305
Wien 1 Kr.	219,450	220,550	219,450	220,550

Brischer Börse vom 23. November. (Amstliche Notierungen.) Neuyork 5,72 1/2, London 25,10, Paris 31,10, Wien 0,0080 1/2, Prag 16,66, Italien 24,90, Belgien 28,85.

Der Bankausweis der R. A. A. P. vom 10. November 1923. Aktiva: Metallbestand 74 764 052,11 (+ 176 271,09), Auslandsdevisen in Goldmark 2 803 994,90, Kurzausleih 501 427 578 057,44, zusammen 501 480 382 052,54 (+ 139 255 751 922,05). Rückstellungen 4 863 497 716 249,87 (+ 8 857 643 392 672,80). Wechselportefeuille 4 972 728 884 479,00 (+ 1 482 294 012 893,00). Terminkonten und offene Kredite 2 735 799 028 224,00 (+ 899 026 848 729,00). Schwäbende Staatsschuld 21 873 000 000 000 (+ 2 292 500 000 000). P. A. D. 2 193 449 078,27 (+ 238 809 056). Geirone Papiere 99 090 734 580,75 (+ 27 906 187 692). Andere Aktiven 5 939 129 550 540,75 (+ 1 812 170 801 571,58). Passiva: Reservefonds 50 947 758 875,94. (Uuv.) Banknotenumlauf 28 053 421 275 444,50 (+ 4 078 019 084 418). Girokonten u. fof. zahlbare Verpflichtungen 9 291 291 876 241,48 (+ 4 624 847 527 175,93). Andere Passiven 8 096 708 005 076,86 (+ 363 668 898 689,19). Gesamtsumme d. Bilanz 40 491 764 005 136,78. Die Diskontofähe unverändert.

Ein Goldmark in Deutschland gleich 996,54 Milliarden Mark Geld, 1000,5 Milliarden Mark Brief nach dem amtlichen Berliner Kurs vom 22. November für Rubelanzahlung Neuyork.

Die Landesbankkassette zahlte heute für 1 Goldmark 683 351, 1 Silbermark 272 555, 1 Dollar, große Scheine 2 900 000, kleine 2 871 000, 1 Pfund Sterling 12 700 000, 1 franz. Franken 150 000, 1 Schweizer Franken 506 600, 1 Loty, Serie D 440 000.

### Aktienmarkt.

Gurtownia Regarmistrzowska, Akt.-Ges. in Posen, ist bekannt, daß auf Grund eines Beschlusses der Generalversammlung vom 22. Oktober d. J. eine Dividende in Höhe von 300 Prozent, das heißt 3000 Mark für jede 1000-Mark-Aktie 1. Emission, davon Nr. 2, gezahlt wird. Die Auszahlung erfolgt in dem Geschäftsbureau der Gesellschaft sowie in der Polst. Bank Handlowy.

Eine neue Aktiengesellschaft. Das Automobilgeschäft von Gaarneck ist in eine Aktiengesellschaft umgewandelt worden. Das Aktienkapital beträgt 75 Millionen Mark.

Kurse der Posener Börse vom 23. November. Bankaktien: Antilecti, Potocki i Ska. 1.—3. Em. 115 000—120 000. Bank Przemyslowcom 1.—2. Em. 170 000—180 000. Bank Im. Spolst Jarosl. 1.—11. Em. 310 000—300 000. Polst. Bank Handl., Poznan, 1. bis 9. Em. 110 000. Pozn. Bank Ziemian 1.—5. Em. 40 000. Wleffon, Bank Rolnicza 1.—4. Em. 5500. — Industriekaktien: Arcana 1.—5. Em. (exkl. Kup.) 110 000. R. Barcikowski 1.—8. Em. 27 000. S. Cegielski 1.—9. Em. 57 000—60 000. Centrala Rolnicowa 1. bis 7. Em. 11 000—15 000—12 000. Centrala Stör 1.—5. Em. 180 000 bis 165 000. Galwana 22 000. G. Hartwig 1.—5. Em. (ohne Kup.) 40 000—45 000—45 000. Garmia Kantorowicz 1. Em. (ohne Kup.) 280 000. Gurtownia Zwiastowa 1.—4. Em. 6000. Gurtownia Stör

1.—3. Em. 38 000—35 000. Herzfeld-Victorius 1.—2. Em. (ohne Kup.) 390 000—400 000. Kurt. Spolst Spozymcom 1.—2. Em. 25 000. Juno 1.—2. Em. 80 000. Kuban, Fabryka Przem. Zienn. 1.—4. Em. (exkl. Kup.) 5 500 000—5 750 000. Len w Toruniu 160 000. Dr. Roman May 1.—4. Em. (exkl. Kup.) 2 900 000—2 950 000. Mlyn Ziemiastki 1. Em. (ohne Bezugsr.) 100 000—95 000. Mlynotownia 1.—5. Em. 70 000. Orient 1.—2. Em. 15 000—20 000. S. Pandomski 1.—3. Em. 525 00—50 000. Ploino 1.—2. Em. 85 000—80 000. Papiernia, Podgorska, 1.—4. Em. 35 000—38 000. Patria 1.—8. Em. 42 500—45 000. Pozn. Spolka Drzemna 1.—7. Em. 12 000. Pneumatik 1.—3. Em. 6000. Spolka Stolarska 1.—2. Em. 150 000. Sarmata 1.—2. Em. 85 000. Tariat we Wrzesni 1.—3. Em. 8000. Tkanina 1.—4. Em. 40 000. Tri 1.—8. Em. 50 000—55 000. „Unia“ (früher Benzki) 1. u. 3. Em. (ohne Kup.) 600 000—650 000—630 000. Wista, Bydgoszcz, 1.—2. Em. 1 100 000—1 200 000. Wytownia Chemiczna 1.—4. Em. (ohne Bezugsrecht) 19 000—17 000. Wyrobny Ceramiczne 1.—2. Em. 180 000. Zjed. Browary Grodziskie 1.—4. Em. 90 000. Tendenz: starker.

### Produktenmarkt.

Amstliche Notierungen der Posener Getreidebörse vom 23. Novbr. (Die Großhandelspreise verstehen sich für 100 Kilogr. — Doppelpunkt bei sofortiger Waagen-Vieferung.) Roggen 3 800 000—4 200 000 M., Weizen 6 000 000—6 500 000 M., Gerste 3 400 000 M., Brauereigerste 3 800 000—4 100 000 M., Hafer 3 300 000—3 600 000 M., Roggenmehl 6 500 000—7 000 000 M., Weizenmehl 10 500 000—11 500 000 M. (inkl. Säcke), Roggenkleie 2 600 000 M., Weizenkleie 3 000 000 M., Ekartoffeln —, M., Fabrikartoffeln 920 000 M. — Die Marktlage fortgesetzt unverändert. Tendenz: steigend.

Berliner Produktenbericht vom 23. November. Amstliche Produktnotierungen in Goldmark per 1000 Kg. ab Station. Weizen märk. 194—196, schlesisch 192—194, Roggen märk. 180—182, Sommergerste märk. 176—180, Hafer märk. 160—162, für 100 Kg. Weizenmehl 39,00—35,00, Roggenmehl 30,00—32,00, Weizenkleie 8,40, Roggenkleie 8,20—8,40, Naps 3,20—3,35, Vitoriaerbsen 45—52, kleine Speiserbsen 33—36, Pelusischen 17—19, Serrabelle 20—23, Napsrüben 13 1/2—14, Trodenfchneißel prompt 8,00, Torfmelasse 7 1/2 bis 8,00, Kartoffelflocken 16 1/2—17,00.

### Materialienmarkt.

Ebelmetalle. Warschau, 23. November. Im freien Verkehr zahlte man für 1 Gramm reines Metall: Gold 2 050 000, Silber 62 000, Platin 9 800 000—9 500 000; 1 Goldrubel 1 750 000, 1 Silberrubel 1 050 000.

### Viehmarkt.

Frankfurter Schlachthausbericht vom 24. November 1923. Geschlachtet wurden am 22. November: 15 Stück Rindvieh, 11 Rälber, 129 Schweine, 43 Schafe, 12 Ziegen, 5 Pferde; am 23. November: 34 Stück Rindvieh, 23 Rälber, 144 Schweine, 25 Schafe, 11 Ziegen, 3 Pferde.

Es wurden den 23. November folgende Engrospreise für 1 Pfund notiert: Rindfleisch: I. Kl. 140 000—167 000 M., II. „ 130 000—135 000 M., III. „ 60 000 M. Schweinefleisch: I. Kl. 190 000—205 000 M., II. „ 185 000 M., III. „ 170 000 M. Kalbfleisch: I. Kl. 165 000—182 000 M., II. „ —, III. „ 120 000 M. Hammelfleisch: I. Kl. —, II. „ —, III. „ —.

Posener Viehmarkt vom 23. Novbr. (Ohne Gewähr.) Es wurden gezahlt für 100 Kilogramm Lebendgewicht: Rinder: 1. Sorte 17 400 000 bis —, M., 2. Sorte 15 000 000 bis 16 000 000 M., 3. Sorte 12 000 000 M. — Rälber: 1. Sorte 22 000 000 M., 2. Sorte 18 000 000—19 000 000 M. — Schafe: 1. Sorte 15 000 000 M., 2. Sorte 13 000 000—13 800 000 M., 3. Sorte 10 000 000 bis 11 000 000 M. — Schweine: 1. Sorte 30 000 000 M., 2. Sorte 27 000 000—28 000 000 M., 3. Sorte 24 000 000 M. Der Auftrieb betrug: 9 Ochsen, 61 Bullen, 103 Rülbe, 121 Rälber, 556 Schweine, 356 Ferkel (6—8 Wochen alte 5 500 000 bis 6 000 000 M. das Paar, 9 Wochen alte 7 500 000—8 500 000 M. das Paar), 149 Schafe, 75 Ziegen. — Tendenz: lebhaft.



## Maasberg & Stange

Bydgoszcz, Pomorska 5  
Telefon 900      Telegr.-Adr.: „Masta“  
**Steinkohlen, Hüttenkoks, Holzkohlen**  
**Kalk, Zement.** 10590  
Gross-Vertrieb und General-Ververtretungen.

## Bank H. Pfothenhauer

Kom.-Ges. auf Aktien.      Telefon 6551/4, 3562.  
Danzig, Dominikswall 13.      10488  
**Erledigung sämtl. Bankaufträge.**

### Wasserstands Nachrichten.

Der Wasserstand der Weichsel betrug am 23. November in Zawichost — (1,63), Warschau — (1,78), Plocl — (1,19), Krakau — (1,32), Thorn 1,48 (1,34), Ferdon 1,33 (1,18), Kulm 1,27 (1,18), Graudenz 1,43 (1,36), Kurzebrat 1,70 (1,67), Montau 1,16 (1,14), Bietel 1,19 (1,16), Dirschau 1,32 (1,31), Einlage 2,62 (2,60), Schlewenhorst 2,80 (2,78) m. Die in Klammern angegebenen Zahlen geben den Wasserstand vom Tage vorher an.

Hauptdrucker: Gotthold Starke; verantwortlich für den gesamten redaktionellen Inhalt: Johannes Kruse; für Anzeigen und Reklamen: E. Praygodzki, Druck und Verlag von W. Dittmann & Co. m. b. H. sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfasst 10 Seiten.

# Leder - Treibriemen - Fabrik

## Z. Preibisz i Ska, z ogr. odp.

Gegründet im Jahre 1903.      früher W. Preibisz, Gogólski i Ska.      Gegründet im Jahre 1903.  
Telegr.-Adr.: „Pasy Warszawa“.      Warszawa, Szkolna Nr. 6      Fernsprecher Nr. 104-61.  
empfehlen ab Lager und auf Bestellung

### Leder-Treibriemen:

einfache — doppelte — dreifache  
für Dynamo-Maschinen — Winkel-  
Riemen usw. usw.

angefangen von den schmalsten bis zu den breitesten.  
offerten auf Verlangen.      10590      Ausführung schnell und gewissenhaft.

# L. Hempler :: Wagenfabrik

Bydgoszcz, Dworcowa 77

Bromberg, Bahnhofstraße 77

fabriziert

## Kutschwagen aller Art :: Arbeitswagen

ferner als Spezialität

10514

### Kutschwagen - Kasten Räder Arbeitswagen - Untergestelle

#### Zahn-Atelier W. Switalski

ulica Śniadeckich 33 (Elisabethstraße)  
Ecke Bahnhofstr. 12338  
3 Minuten vom Bahnhof.  
Sprechst.: 9-1, 3-6. Feiertag 10-12. Tel. 872.

#### Spółdzielnia Surowcowa Malarzy i Lakierników

z ogr. odpow.  
Bydgoszcz, ul. Gdańska 131  
(Maler- u. Lackierer-Vereinigungs-Gesellschaft  
m. b. H.)

Liefert an Mitglieder: 11147

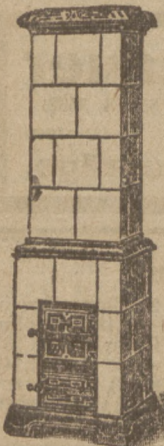
**Firnisse**  
**Lacke**  
**Japanemaille**  
**Terpentin**  
**Farben**  
**Binsel u.**

in nur fachmänn. erprobten besten Qualitäten  
zu niedrigen Preisen. Die Beitrittsbedingungen  
als Mitglied sind sehr günstig. Auskunft er-  
teilt postwend. u. unentgeltl. Der Vorstand.

#### Photogr. Kunstanstalt Th. Joop

Inh. Nawrotzki & Wehrm  
Gdańska Nr. 16/17.

Wir bitten um rechtzeitige Aufträge,  
damit dieselben in bekannter Güte aus-  
geführt werden können. 11000



Schöppers Original  
transportable  
**Kachel-  
Oefen**

Beste und billigste Zimmer-  
beheizung. Diese Oefen sind  
fertig montiert. — Versand  
überall hin, auch per Bahn.

Schöpfer, Bydgoszcz, Zduny 5.

#### Eisen- konstruktionen

wie  
diebesichere Vergitterungen, Zier-  
und Grabgitter nach eigenen und ge-  
gebenen Entwürfen, Schmiedeeiserne  
Fenster.

#### Autogene Schweißerei

jeglicher Metalle.  
Willy Templin, Schlossermeister,  
Eisenkonstruktionswerkstätte, Kunst-,  
Bau- und Maschinenlötlerei,  
Bydgoszcz, Sw. Trójcy 19.  
— Telefon 1386. — 10511

**Zinnblech**  
**verzft. Blech** } 2x1 m  
**engl. Weißblech** } 530x760  
**engl. Zinn** } m/m

offert ab Lager 11008  
Wackaw Millner, Bydgoszcz,  
ul. Gdańska Nr. 37. — Telefon 1428.  
Zunächste alten Zinn in neue Zinnbleche um-  
zuwandeln. Kaufe altes Metall in den größten Partien.

#### Jetzt ist die günstigste Zeit für Ihre Weihnachts-Einkäufe

Meine diesjährige

### Weihnachts-Ausstellung

ist schon eröffnet.

Empfehle mein reichhaltiges Lager in  
En gros! **Christbaumschmuck** En détail!  
Lametta, Lichthalter und Baumkerzen.  
**Sämtliche Pfefferkuchen-Gewürze.**  
Passende Geschenkartikel, wie Seifen, Parfümerien,  
Bürsten und Kämmen, Bürsten-Garnituren und Nagel-  
Necessaires, Celluloidartikel in reicher Auswahl.  
**Monopol-Drogerie Fr. Bogacz,**  
Dworcowa 94. — Tel. 1287. 12877

**Treibriemen**  
**ÖLE FETTE**

TECHNISCHES SPEZIALGESCHÄFT FÜR INDUSTRIEBEDARF

**Otto Wiese**  
**BYDGOSZCZ**  
Telefon 459 — Dworcowa 62.

**Puppen-  
Reparaturen**

Habe alle Ersatzteile :: Puppen-Verrücken  
Teepuppen große Auswahl  
Puppenklint :: Haarfabrikation  
Dworcowa 15 10091

**Franz Wolff, Möbelhaus Bydgoszcz-Okole**

Complete Wohnungs-Einrichtungen  
und Einzelmöbel  
in großer Auswahl zu massigen Preisen.  
Elegante und einfache Ausführung. Solide Arbeit.  
Technische Besondere

BERLINSKA 104

Für die Garnisonstädte:

Grudziądz  
Bydgoszcz  
Inowrocław und  
Chełmno

benötigen wir

## 100 Waggon Hafer

gegen Austausch für auf unseren Lägern  
in Grudziądz befindliche:

**Thomasmehl :: Superphosphat**  
**Kalisalz :: Zement :: Rapskuchen**  
**Leinkuchen :: Kohlen u. Benzin.**

Offerten direkt von Produzenten sind uns sehr erwünscht.

### Pardon & Kurzawa

Getreide- und Saaten-Großhandlung.

Telegr.-Adr.: „Parkurz“, Grudziądz (Graudenz). Telefone 858 u. 52.

Größtes Automobil-Spezial-Unternehmen in Westpolen. — Gegr. 1894.

## FIAT AUTOMOBILE

die billigsten Wagen in der Anschaffung u. im Betriebe  
in weltbekannt erstklassiger Ausführung empfiehlt zu niedrigst kalkulierten Preisen

„BRZESKIAUTO“ T. A., Poznań,  
ul. Skarbowska Nr. 20.

Tel. 34-17. Ständiges Lager in Gelegenheitskäufen. Tel. 41-21.

#### Elegantes Fuhrwerk

zu jeder Gelegenheit,  
Hochzeit, Taufe,  
Begräbnis, Beisetz-  
fahrten u. w.  
auch über Land, stellt

**Grund,**  
ul. Gdańska 26, Seiten-  
flügel. — Telefon 338.

## Teerprodukte

75 Sonnen destillierter  
**Steinohlenteer**

in Fässern, auch in Teilportien zu äußerst günstigen Bedingungen  
sofort lieferbar. Anfragen unter D. 11157 an die Geschäftsstelle  
der Deutschen Rundschau.

#### Schuhwaren

solide und elegante,  
garantierte Arbeit ei-  
gener Schuhmacher,  
verkauft zu Kon-  
kurrenzpreisen ::

**Schuhgesch. Sport**  
13 Danzigerstr. 13.

#### ! Ankauf — Verkauf — Tausch !

#### Briefmarken

aller Länder, auch von Polen, sowie Samm-  
lungen, jedoch nur fehlerfreie Marken, taufe ich.  
**Für Sammler biete ich an:**

Alle Neuheiten von Danzig und Deutschland,  
sowie große Auswahl von Marken aller Länder  
Bei Anfragen erbitte Rückporto. 10490  
H. Hohberg, Bydgoszcz, Gdańska 150.



## Urbin

die gute Ware  
erfäh die Schube  
viele Jahre!

Hersteller: Urbin-Werke, Chem. Fabri  
10506 G. m. b. H., Danzig, am Troyl.

Pommerellen.

24. November.

Grudenz (Grudziadz).

In der Stadtverordnetenversammlung am nächsten Montag stehen u. a. auf der Tagesordnung Anträge auf Bewilligung einer Anleihe, auf Erhöhung der Strom-, Gas- und Wasserpreise, auf Erhöhung der Luxussteuer für Autos, Pferde, Autos sowie auf Einführung einer Wohnungsteuer für jedes bewohnbare Zimmer monatlich 100 000 Mark Steuer in Aussicht genommen.

Starker Schneefall setzte Freitag früh ein und hielt bis in die dritte Nachmittagsstunde an. An einzelnen Stellen sah man fleckige Hände mit dem Säubern der Bürgersteige beschäftigt, während die meisten Hausbesitzer anscheinend erst auf eine spezielle Einladung durch die Polizei warten, ehe sie ihrer selbstverständlichen Pflicht nachkommen.

Starke Schneefall setzte Freitag früh ein und hielt bis in die dritte Nachmittagsstunde an. An einzelnen Stellen sah man fleckige Hände mit dem Säubern der Bürgersteige beschäftigt, während die meisten Hausbesitzer anscheinend erst auf eine spezielle Einladung durch die Polizei warten, ehe sie ihrer selbstverständlichen Pflicht nachkommen.

Als hoffnungsvoller Jüngling betätigte sich ein Kaufmannslehrling. Er hatte erfahren, daß ein Verwandter von ihm die Tageseinnahme in einen einfachen Behälter legte, dessen Schloß nicht ganz zuverlässig war. In einem der letzten Abende schlich sich der junge Mann ein, und tat einen guten Griff in den leicht zu öffnenden Wertbehälter. Er nahm aber nicht den ganzen Bestand heraus, sondern benützte sich mit 15 Millionen, die er sofort in Nachtlokalen verjubelte.

Thorn (Toruń).

Thorner Marktbericht. Der Freitag-Wochenmarkt war der erste dieses Winters, der bei munterem Schneefall stattfand. Da die Temperatur aber noch ein wenig

Denten Sie an die rechtzeitige Erneuerung des Abonnements!

über dem Gefrierpunkt war, verging die weiße Herrlichkeit in der Stadt sehr schnell, und der sich bildende nasse Brei trieb die erschienenen Käufer und Verkäufer so schnell als möglich wieder vom Markt nach Hause. Ein großer Teil der sonst erschienenen Landleute war erst gar nicht zur Stadt hineingekommen. Man verkaufte Butter trotz des vorgeschriebenen Höchstpreises von 280 000 Mark mit 400 000 bis 450 000 Mark. In Eiern herrschte großes Angebot, es gab aber durchweg nur sehr kleine Stücke. Die Mandel kostete 430 000 bis 450 000 Mark. Gemüse- und Obstpreise waren unverändert. Stark war das Angebot in Geflügel, das zu den bisherigen Preisen verkauft wurde. Gänse wurden je Pfund mit 200 000 Mark abgegeben. Die Gärtner hatten wiederum größere Mengen von Kräutern, Esträuben und Blumentöpfen für den Totensonntag vorrätig, die zu wohlfeilen Preisen ihre Abnehmer fanden.

Von der Weichsel bei Thorn. Der Wasserstand hat seit dem Vortage bedeutend zugenommen und betrug Freitag früh 1,48 Meter über Null. Bis zur Mittagsstunde war er weiterhin auf 1,55 Meter über Null gestiegen. Das verhältnismäßig schnelle Anwachsen läßt auf bedeutende Niederschläge im Oberlauf und im Gebiete der größeren Nebenflüsse schließen. Der Schiffsverkehr war wie in den Vortagen gegen die letzte Zeit verhältnismäßig schwach. Stromabwärts passierte der Bromberger Dampfer „Mewa“ mit einer Traste im Schleppe. Nach oben fuhren die Dampfer „Neptun“ und „Kalyk“ ab.

Deutsche Bühne Thorn. Vor ausverkauftem Hause ging am vergangenen Dienstag die erste Wiederholung der Fuldaschen Komödie „Die wilde Jagd“ in Szene. Während die Darstellung wiederum lobenswert war und in vollstem Maße den Beifall der Zuschauer fand, was neben dem lebhaften Applaus auch in Blumenpenden zum Ausdruck kam, hatte die Regie die bereits bei der Erstausführung zutage getretenen Belenchtungsängel in den beiden ersten Akten noch nicht beseitigt. Durch die Verbunkelung der Vorderbühne und die strahlende Helle des Hintergrundes erschienen die Darsteller dem Publikum nur als Silhouetten, was unangenehm empfunden wurde. Der Einladung unserer Gastspiel geben. Zur Aufführung aussersehen wurde der Einakter „Nachtbeleuchtung“ von Kurt Göh, mit dem die Bromberger sowohl an ihrer Bühne als auch bei einem Gastspiel in Grudenz großen Erfolg erzielten. Freunden geistreicher Unterhaltung wird dieser Abend sehr willkommen sein. Wir verweisen auf die Anzeigen und empfehlen rechtzeitige Platzsicherung im Vorverkauf.

Aufgefundenes Diebesgut. Unter der kleinen Holzbrücke, die von der ul. Wielkie Garbary (Gerberstraße) nach der ul. Wola Zamkowa (Karlstraße) führt, wurde neulich

Nacht ein Paket mit etwa zehn Pfund Zucker und 35 Beutel mit je 100 Gramm Tee vorgefunden. Die Sachen, die höchstwahrscheinlich aus einem Diebstahl stammen und hier nur vorübergehend verwahrt worden waren, befinden sich im Büro der Kriminalpolizei.

Die Diebstähle sind nach wie vor in Thorn an der Tagesordnung. In einem einzigen Tage wurden der Polizei nicht weniger als elf teils kleinere, teils größere Diebstähle gemeldet. Meistenteils haben es die Diebe auf Wäsche und Bekleidungsstücke abgesehen.

er. Galm (Chelmo), 22. November. Am letzten Sonntag, abends 7 Uhr, umzingelte eine Bande von fünf Mann, mit Revolvern bewaffnet, das Haus und Gehöft des Besitzers Truskinski in Brofowo Abbau. Sie drangen ein und bedrohten da der Besitzer und seine Frau nicht zu Hause waren, die Tochter und das Dienstmädchen mit dem Tode, wenn sie sich nicht still verhielten. Dann raubten sie sämtliche Kleidungsstücke, Wäsche und Lebensmittel, luden sie auf einen Wagen und entkamen unerkannt.

er. Galm (Chelmo), 22. November. Der Wochenmarkt am Mittwoch war nur wenig besetzt; denn des Vortages wegen waren die deutsch-evangelischen Bewohner der Umgegend mit ihren Erzeugnissen nicht erschienen. Ein Beweis dafür, daß die meisten ländlichen Grundstücke der Umgegend noch in deutscher Hand geblieben sind. Um der Not unter den Kranken, Greisen, Witwen und Waisen, welche infolge der zunehmenden stetigen Teuerung schwer leiden, zu steuern, erläßt der Starost einen Aufruf an die bemitteltesten Bewohner von Stadt und Land, für die zum 1. Dezember bis 31. März n. J. einzurichtende Volksküche Geldspenden und namentlich Naturalien zu liefern. Mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage sollen täglich Mittagssportionen ausgeteilt werden. In einer Nacht der vorigen Woche wurde dem Besitzer Pirk in Klammer Wäsche und Kleidungsstücke im Werte von 200 Millionen Mark mittels Einbruch gestohlen. Der Lehrer Steig aus Rokosko hiesigen Kreises, der sein Fahrrad vor dem Hause des Buchdruckereibesizers Biengate stehen ließ, sah es nach einem kurzen Aufenthalt im Laden nicht mehr wieder. Verlust: 40 Millionen Mark.

dr. Lantienburg (Widzbarsk), 22. November. Am ersten Adventssonntag veranstaltet die Frauenhilfe der evangelischen Kirchengemeinde zum Besten einer Weihnachtsbescherung der Armen und Armuten der Gemeinde einen Bazar, der doch wohl die beste Form einer Veranstaltung zu sein scheint, die alle Kräfte willig und rührig machen will, um alle Gemeindeglieder Sinn und Bedeutung des Weihnachtsfestes spüren zu lassen. So sollen die Kinder und die schulentlassene Jugend ebenso das Ihre dazu beitragen wie die Erwachsenen. In einer kleinen Adventsfeier, die voranzugehen soll, werden Kinder aus allen Ortsteilen des Kirchspiels in Gedichten und Gesängen den ganzen schönen Reichtum unserer Adventshoffnung uns nahe bringen. Kleine Aufführungen der schulentlassenen Jugend sind weitere Darbietungen, auch sollen Haushaltsgegenstände verlost bzw. verkauft werden. Die Adventsandauchten, die nunmehr nach dem ersten Advent wieder stattfinden, werden alle Donnerstag, nachmittags 5 Uhr, im Gotteshaufe abgehalten.

Puzig (Puck), 23. November. Am 11. d. M. fand eine Versammlung im Rathausaal zwecks Gründung einer Volksbäckerei statt. Zweck der Bäckerei ist Versorgung

Mercedes-Schreibmaschinen, Bürnainmöbel

Stapel & Radtke, Danzig, Heilige Geisgasse 127, Telephone 1237.

10036

Berf. ab Lager Danzig

1 Komplette Zuckerverfahren-Einrichtung

20-30 Ztr. Tagesleistung, 8. T. unebraucht, für alle Arten Bonbons, Preis inkl. 3 elektr. Motoren 7000 Goldmark.

Ferner 1 Zweimalwert (Müllerei), 1 Biermalwert, 1 Erzeßdoppelmühle für Gemüse etc., 1 Perlkaffee-Auslöse-Maschine.

Saturn, Maschinen- und Kaffee-Fabrik, Danzig.

Suche eine gut erhalt. Schrotmühle

mit franzö. Steinen, Leistung bis 15 Ztr. die Stunde, zu ein. 15 P. S. starken Motor. 11200

E. Zahne, Gniw (Pomorze).

Verkaufe

1 ein. Truhe aus dem 16. Jahrh., 11 07, 1 Kofus-Lepp., 5x5 m, 1 Uhr Goldbrunze, 1 goldene Herren- und Damen-Uhr, 6 Uhren und Gabeln (Silber), 1 Schreibmaschine (Mikan), 1 Paar Aufschweißirre mit Nadelbeschlag, Metall-Spiele u. Lehrtafeln, 1 Baukasten-Strukturator, 1. Kofin, Grudziadz, Nadgorna 54, 11207

Rohguß und Roststäbe

Liefern nach eigenen und fremden Modellen zu vorteilhaften Preisen

Muscate, Betke & Co., Maschinenfabrik u. Eisgießerei, Trzem.

Grudenz. Karosserie

Sportdreifüßer, modern, wie neu, Lederpolsterung, Leberverdeck, 2,50 m lang, Breite vorn 0,80, hinten 1,00 m, sofort preiswert zu verkaufen.

Potona, Grudziadz, Tel. 16 u. 365.

5 Bullfälder

2 bis 4 Zentner schwer, von ostfriesischen Original-Herdhuchbullen.

3 Oberfertel, 8 Wochen alt (deutsches Buch-Eber abstammende, verkauft

Gutsverwaltung Białkowo, poczta Rogozno wieś. Telefon Grudziadz 603.

Fabrik-Kartoffeln

kauft laufend zu höchsten Preisen

A. Arndt, Grudziadz, Strzelecta 7. Telefon 367.

J. Bettinger, Tapeziermeister

Toruń, Male Garbary (Strobandstr.) 7, empfiehlt sich zum Anspolstern von Polstermöbeln, Sofas, Chaiselongues, Matratzen sowie Neuverfertigung derselben und allen in dies Fach schlagenden Arbeiten.

Kalialz Phosphorsäure Stickstoff Mele

und Kluochen (Mele) Kohlen bieten an

Laengner & Mlgnier, Toruń.

Telefon 111. 10499 Telefon 111.

Deutschen Rundschau Thorner Inserate

wirkungsvolle Verbreitung. Anzeigen-Annahme, fachmännische Beratung. Kostenanschläge in der

Hauptvertriebsstelle: Justus Wallis, Thorn.

Thorn.

A. E. G. Schreibmaschinen

neuesten Modells, 1924 polnisch-deutsche Schrift, wieder eingetroffen und sofort ab Lager lieferbar

Justus Wallis, Toruń, Szeroka 34.



Hauschlachten und Wurstmachen

jed. Art. Stadt u. Land, führt lauber aus 116 Paul Kurzbach, Fleischermstr., Kochanowskiego (Sofstr.) 3.

Weiteres Fräulein

sucht v. 1. 12. od. 1. 1. Stelle als Wirtin auf einem Gute, auch b. alt. Herrn oder alt. Dame. Galerie Kaliszewska, b. Frau Borz, ul. Sw. Ducho 17. 11161

Stellg. in Stadt

Suche vom 1. 12. 23 in Stadt

Bin im Kochen u. all. Arbeiten gut bewandert. Offerten unter 3.1152 a. d. Gjt. d. 3tg.

Toruń

(Thorn) 10217

Spedition - Lagerhaus Ludwik

Szymański i Ska. Bahnamtliche Spedition

Spedition — Möbeltransport

Lagerung

Eigene Lagerhäuser mit Gleisanschluss.

Schiffahrt

Eigene Personen- und Schloppdampfer.

Holz-Spedition

Toruń, Zeglarska 3, Telefon 909 u. 914.

Deutsche Bühne in Toruń I. a.

Mittwoch, d. 28. Nov. Einmaliges

Gastspiel der Deutschen Bühne, Bromberg:

Nachtbeleuchtung. 4 Einakter - Grotesken von Kurt Göh. Zwischenaktmusik. Vorverkauf Buchhandl. Steiner Nachf. Profia 2. 11229

Erhöhte Preise.

Ich kaufe stets zu höchsten Tagespreisen:

Widen Rottlee Beluschten Weißklee Geradella Mohn Genf Leinfaat Erbsen Raps Bohnen Rübsen

L. Tomaszewski, Großhandlung Toruń, Chelminska 15. Telefon 804. 10552

Buderzuder

offeriert Napierowski, Toruń, Buderzuderfab. Pl. Sw. Katarzyny 1.

R. V. T. Donnerstag, 8 Uhr, im Dt. Heim: Mitglieder-

Versammlung.

der Mitglieder mit billigem Brot. Der Anteil beträgt 2 Hloty nach dem Kurs des Schweizer Franken, zahlbar in polnischer Mark in zwei Monatsraten. Zurzeit hat der Verein über 200 Mitglieder. Außerdem beteiligt sich der Magistrat mit 10 Millionen Mark als Anteile für die Stadtarmen.

\* **Tuchel (Tuchola), 23. November.** Der Novemberfahrmarkt hatte richtiges Novemberwetter, und so war das Gesamtgeschäft unter mittel. Der Krammarkt zeigte bis in die ersten Nachmittagsstunden wenig Verkäufer; der Grund war der, daß die auswärtigen Händler infolge Zugverspätung nicht rechtzeitig eintreffen konnten. Als aber der Mittagzug von Baskowicz eintraf, kamen die Händler wie eine Sturmflut nach dem Markt, im Nu waren die Stände mit Waren belegt. Die Lösung hieß bei allen, nur verkaufen, um etwas Geld zu lösen; die Käufer haben tatsächlich Waren zu so billigen Preisen erstanden, daß sie die Händler in gutem Andenken halten werden.

**Aus Kongressen und Galizien.**

\* **Krajan (Krajan), 22. November.** Hier ist die Polizei einigen Gastwirten hinter die Schläge gekommen, die dem „Przegl. Wiecz.“ zufolge sich ein schwungvolles Geschäft daraus machten, ihren Gästen Pferdefleisch statt Rindfleisch vorzusetzen. Sie taten das um so lieber, als

Pferdefleisch 80 000 Mark das Pfund kostet, während Rindfleisch nicht unter 300 000 Mark zu haben ist.

**Kleine Rundschau.**

\* **Auch eine „Dollarprinzessin“.** Die Witwe Caruso hat sich in London mit dem Kapitän Ingram verlobt. Die Zeitungen erinnern daran, daß die Dame von ihrem Vater, dem amerikanischen Advokaten Benjamin, enterbt wurde, weil sie gegen seinen Willen Caruso geheiratet hatte. Als Caruso im Jahre 1918 bei Benjamin um die Hand seiner Tochter anhielt, erklärte ihm dieser: „Ich bin gegen die Heirat wegen der Verschiedenheit der Nationalität und überhaupt wegen Ihres Temperaments als Künstler.“ Drei Tage später teilte man dem Advokaten telephonisch mit, daß sich seine Tochter mit dem Sänger vermählt habe. Später wurden die Beziehungen zwischen Schwiegervater und Schwiegersohn zwar freundlicher, seiner Tochter aber verzicht der Vater nicht, wie sein Testament bewies, in dem er der Tochter einen Dollar vermacht, dagegen ihrer Gouvernante das mit 60 000 Dollar bewertete Haus.

\* **Holland in Not!** In Holland geht nach den letzten statistischen Feststellungen die Anzahl der Millionenvermögen ständig zurück. Im Steuerjahr 1920/21 gab es dort 1289 Vermögen von einer Million und darüber, im Steuerjahr 1921/22 nur noch 1125 und im Steuerjahr 1922/23 gar nur 966. Wenn das so weiter nach unten geht, dürfte in

nicht allzu ferner Zeit der letzte holländische Millionär in einem Panoptikum gezeigt werden.

**Betrifft Altpapier.**

Die Großpolnische Papierfabrik hier, gestattet sich, allen Interessierten folgendes mitzuteilen:  
Die hiesige Papierfabrik kauft jegliche Mengen Altpapier wie: Abschnitte, Korbabfälle, alte Alfen, Bücher, Skripturen und dergl. und kann dafür die höchsten Preise zahlen, wobei durch sie selbst das Altpapier mit eigenem Pferde abgeholt wird.  
In den letzten Zeiten haben es sich verschiedene Personen zur Aufgabe gemacht, den Handel mit Altpapier auszunutzen, wobei sie sich als unsere Vertreter, Agenten etc. vorstellen, und kaufen bei hiesigen Institutionen dergl. Altpapier auf, um es dann später an uns weiter zu verkaufen, aus welchem Grunde natürlich die ganze Allgemeinheit darunter leiden muß, weil wir infolge der hohen Preise für dieses Rohmaterial, welches für uns unentbehrlich ist, letzten Endes gezwungen sind, die Preise für Neuprodukte zu erhöhen.  
Die Großpolnische Papierfabrik wendet sich deshalb an alle, die an dieser Sache Interesse haben mit der Bitte, sofort, falls sich eine wie oben erwähnte Person vorstellen sollte, um Altpapier zu kaufen, Telefon 1130 oder 1137 anzurufen, oder auch wenn solche Personen sich nicht legitimieren können, unverzüglich die Polizei davon in Kenntnis zu setzen. Wegen Abholung des Altpapiers ist die Miłkopolsta Papiernia unter ob angegebener Telefonnummer sofort zu benachrichtigen, welche mit ihrem eigenen Gespann die Abfuhr bewerkstelligen wird und besitzen die Rechte eine ausdrückliche Legitimation, daß sie berechtigt sind, für die W. P. Papier abzuholen.

# Kartoffel-Spiritus

kauft jede Menge zu höchsten Tagespreisen

## J. Schmalenberg Akt.-Ges., Danzig, Grabengasse

Sprittfabrik und Weinbrennerei.

10730

### Bank Hermann Pfothenhauer

Kom.-Ges. auf Aktien.

Telefon 6551/4, 3562

Danzig,  
Dominikswall 13.  
Telefon 6551/4, 3562

Erledigung aller Arten  
Bankaufträge.

Filiale Zoppot,  
Seestrasse 36.  
Telefon 53, 660.

Effekten, Devisen, Accreditive.

**Verzinsung von Währungs-Einlagen:**

bei täglicher Kündigung 6%  
bei befristeten Einlagen nach Vereinbarung.

10606

### Danziger Bank- u. Handelsgesellschaft

Aktiengesellschaft

10503

Danzig, Heumarkt 4.

Fernsprecher Nr. 1972, 1451 u. 6010. Reichsbank-Giro-Konto. Postscheck-Konto Danzig Nr. 7738.

### Hufeisen

à kg 200 000, Stabeisen, Rund- u. Eisen von 140-160 000 ML, Schere und Streichbreiter, Sack und Benzl, kg 260-280 000 ML, Säffel- und Rübenmesser, Eisen, Stahl und Zinbleche zu konkurrenzlosen Preisen offeriert ab Lager

J. Rytlewski, Swiecie  
Maschinen u. Eisenhandlung. Telefon 88.

Durch Neuanlage einer

### modernen Verzinterei

sind wir in der Lage, jeden Artikel bis zu den größten Abmessungen in erstklassiger, fachmännischer Ausführung zu äußersten Preisen mittels Feuerverzintung mit einem

### dauerhaften Zinüberzug

zu versehen. Aufträge jeder Art werden prompt in kürzester Zeit erledigt und nimmt entgegen

Danziger Werft, Abt. Verkauf.



### Beste reine Kernseife

Erhältlich in allen einschlägigen Geschäften

Hersteller: William Fach, Feinseifen u. Parfümerienfabrik, Aktiengesellschaft Danzig

Lieferbar von den Lägern Bromberg und Thorn nur für den Großhändler.

Wir bauen

### Anschluß-Gleise

Lagerschuppen, Bureaugebäude, Wohnhäuser.

### Fritz Hackbarth & Co.,

Danzig, Vorstädtischer Graben 49. Telefon 1325 u. 1431.  
Auskunft und Bauberatung kostenlos.

## BILANS

Banku Warszawsko-Gdańskiego S. A. w Warszawie  
na dzień 1 listopada 1923.

**AKTYWA.**

Kasa		1 723 083 482
P. K. K. P.	734 908 853	82
P. K. O.	6 956 330	
Banki	8 603 212	750 468 395
Weksle zdyskontowane	1 467 653 000	
Weksle zdyskont. wysl. n/inkaso	1 724 210 000	3 191 863 000
On Call	595 050 043	
Papiery Publiczne	507 396 408	
Dewizy	3 059 819 450	25
Kor. Kr. Loro	18 454 238 146	59
w tem z tyt. udziel. gwar.	6 523 344 000	
Kor. Kr. Nostro	68 597 710	20
Kor. Zagr. Loro	55 772 199	87
Kor. Zagr. Nostro	14 143 413 158	
Sumy Przechodnie	1 951 202 978	13
Oddziały	922 558 902	
Inkaso Weksl. i Dok.	5 881 619 000	
" " u Kor.	634 838 043	6 516 457 043
Ruchomości	38 761 573	50
Nieruchomości	65 000 000	
Koszty Handlowe	3 583 091 252	63
		55 628 774 742

**PASYWA.**

Kapitał akcyjny	300 000 000	—
Fundusz rezerwow	27 940 055	35
specjalny	11 953 811	
emerytalny	200 000	
Wkłady terminowe.	815 733 590	—
Rachunki bieżące	11 524 326 264	53
Kor. Kr. Loro	12 340 059 854	53
w tem z tyt. udziel. gwarancji	9 799 952 971	75
6 523 344 000		
Kor. Kr. Nostro	12 912 962	—
Zagr. Loro	18 874 569	40
Nostro	17 622 990 221	91
Redyskonto	1 420 45 010	
Oddziały	481 19 031	60
Sumy Przechodnie	814 820 064	45
Weksle i Dok. od Kor.	6 516 457 043	
Procenty i prowizje	6 258 968 158	
		55 628 774 742



### Puppenklinik

Bydgoszcz, ul. Gdańska 40.

Spezialgeschäft für Puppen, Puppenköpfe, Spielwaren, Seifen, Parfümerien, Toiletteartikel, Anfertigung sämtlicher Haararbeiten, Reparatur v. Haarschmuck

Johannes Koeplin

ul. Gdańska 40.

### Aufzeichnungen

für Handarbeiten jeder Art werden schnell und sauber zu solid. Preisen angefertigt.

J. Gorzad, Setnańska 28a, pt. (Luisenstr.)

### Neu- und Umarbeitung v. Pelzjachen

jeder Art. 13010

Gelw. Bräuner, Sniadeckich 49.

### Rohlen Brennholz

billigst

J. Lindenstraub, Dworcowa 63, Tel. 124.

### Ein brauner Jagdhund

zugelaufen. Bitte den, in 3 Tagen abzuholen, dann ist er zu verkauf.

A. Uruszewski, 12974 Chrobrego 19.

### Hüttenlois, oberlel. Gruben

Rohle, Fichten, Erl., Eichen

Roben, Zort, liefern waggontweife, Alene i Zbrost, Büro: Starn Pannel 25, Lag.: Szosa Chelma 19.



Die Geburt einer Tochter zeigen nur hierdurch an 11235  
**Ulrich Uhle**  
 u. Frau Gerda geb. Michaelis.  
 Uhlenhof-Görzewo, Gniezno Bethesda,  
 p. Rynarzew. den 22. Nov. 1923.

**Fotograf. Aufnahmen**  
 in der Stadt und auf dem Lande von Vereinen, Schulen, Fabriken, Hochzeiten, Häusern und Familiengruppen 10475  
**keine Fahrgebühren und Extrapreise**  
**Foto-Mal-Atelier**  
**Rubens, Josef** Inhaber  
 Telefon 142 Gdańska 153  
 (Großer Betrieb am Plak)

**Rechtshilfe**  
 auch in den schwierigsten Rechtsangelegenheiten. 16450  
**St. Banaszak.**  
 Bydgoszcz, Cieszkowski 2.  
 Telefon 1304.  
 Erfolgr. Unterricht i. Franz., Engl., Deutsch (Gram., Kontr.), Handelskorresp., Jertel., frz., engl. u. deutsche Uebersetzungen fertigen an  
 T. u. A. Kurbach, Lehrerinnen, 11087 (Hj. Mufenth. i. Engl. u. Franzr.), Cieszkowski (Mottelstr.) 11, 1. 1.

**A. O. JENDE**  
 Tel. 14-49 BYDGOSZCZ, Gdańska 165, Tel. 14-49  
 empfiehlt:  
**Teppiche :: Läuferstoffe**  
 in schönen dezenten Mustern und verschiedenen Größen.  
**Kokos - Erzeugnisse**  
**SEIDEN**  
 in den modernsten Qualitäten und Mustern  
 En gros Woll- und Baumwollwaren En détail  
 reichhaltige Auswahl. 11254  
 Nehme Bestellungen auf  
**Klubgarnituren in Gobelin und Plüsch entgegen**  
**Angemessene Preise.**

Heute 1/7 Uhr abends, zwei Stunden nachdem sie einem kleinen Töchterchen das Leben geschenkt hatte, verschied sanft meine herzengute Frau, unsere treu sorgende Mutter, liebe Tochter, Schwester, Schwägerin und Tante

**Charlotte Wege**  
 geb. Pieper

im fast vollendeten 30. Lebensjahre.  
 Dies zeigen tiefbetrübt an

**Paul Wege**  
**Gerhard**  
**Christel** } als Kinder  
**Annemarie**  
**Otto Pieper** in Stanowo  
**Hulda Pieper** geb. Hauke  
**Else Rüst** geb. Pieper  
**Auguste Pieper**  
**Robert Pieper**  
**Arnold Pieper**  
**Fritz Pieper.**

Hameref, p. Rynarzewo, pow. Szubin, d. 23. November 1923.

Die Beerdigung findet am Donnerstag, den 29. November, nachmittags 3 Uhr, statt. 11245

**Anmeldungen**  
 zum polnischen  
**Unterrichtsurkurs**  
 erbet. in der Geschäftsstelle Elisabethstr. 4.  
**Sebamme** 12111  
**Gryffowska**  
 Privat-Klinik für Wöchnerinnen Długa 5. Tel. 1673.

**Sebamme**  
 erteilt Rat u. nimmt Bestellungen entgegen.  
**R. Stubińska**, 10111  
 Bydgoszcz - Wilczak, Natelska 17, 2 Tr.  
**Uebersetzungen**  
 polnisch-deutsch, Buchführung u. Bücherablässe in poln. u. deutsch. Sprache übernimmt nach 6 Uhr gewissenhaft. Buchhalter. Offert. unt. D. 12930 a. d. Geschäftsst. d. Stg.  
 Die Ausführung sämtlicher Gartenarbeiten iow. Obstbaumschnitt üben. B. Welsandt, Jachce, Saperow 34.

200 Ztr. Rots  
 300 Ztr. Oberchl. Würfelkohlen  
 300 Ztr. Portland-Zement  
 300 Ztr. Klebemasse  
 5000 qm Dachpappe  
 90 cbm Kantholz  
 30 cbm Schalbretter  
 gibt besonders billig ab  
**Archid.** Gdańska 132  
 Telefon 1518. 11247

**Elektrotechnische Anstalten**  
**„Palatine Wielkopolski“**  
 Bydgoszcz, Długa 37. — Tel. 13-43.  
 Telegramm-Adresse: Kapalat Bydgoszcz.  
 Fabriklager von:

**Elektrischen Leitungen u. Schnüren** der Fabriken „Kabel“ u. „Haekethal“  
**Elektrischen Glühlampen** der Fabrik „Vertex“  
**Elektrischen Motoren** der Fabrik „Lloyd Dynamo“  
**Naß-Elemente „Unicum“**  
**Installations-Materialien** der Fabriken „Langlotz & Co.“ und „Voigt & Haeffner“  
 Billigste Preise! Beste Bedingungen!  
**Sofortige Lieferung!**  
 Wiederverkäufern gewähre großen Rabatt!

Meine Praxis übe ich jetzt nur in meinem Hause  
**Löpferstraße (Bdunb) 14**  
 aus. 9-11, 4-5. 13024  
**Sanitätsrat Dr. Queisner,**  
 Frauenarzt.

**Unsere Zahnpraxis**  
 befindet sich jetzt  
**Jagiellońska (Wilhelmstr.) 9**  
 gegenüber der Hauptwache.  
**J. u. P. Czarnecki**  
 Dentisten.  
 Sprechstunden von 9-5 Uhr. 11004

**Zahn-Praxis.**  
**S. Sochaczewski, Dentist**  
 vorm. Rosenthal,  
 Mostowa 5 (Brückenstraße 5)  
 Haus Café Bristol. 11017  
 Telefon 12-37. Telefon 12-37.  
 Sprechstunden von 9-6  
 Sonntags von 9-1.

**Fr. Hege** 10500  
**Kunstmöbelfabrik**  
 seit 1817 in  
**Fabrik** Podgórna Nr. 26 **Ausstellungshaus** Długa Nr. 24  
 Bydgoszcz Długa Nr. 24  
 Telefon 78 Telefon 78  
**Wohnungs-Einrichtungen**  
 nur eigener Fabrikation, in allbekannter vorzüglicher Arbeit.

Tel. 4. **Szubin.** Tel. 4.  
**J. Czarnecki** 9708  
 Dentist  
 Täglich Sprechstunden.

**Explosions sichere Gefäße**  
 für Drogerien, Apotheken, Autos  
**Leerfreies Bedachungs-Material**  
**Ruberoid — Lohsol** 10510  
 Schwarze und rote Anstrichmasse  
 Bau- u. Möbelbefestige, Wächt.-Kontrolluhren  
**M. Rautenberg i. Sta.,**  
 Telefon 1430 Bydgoszcz Jagiellońska 11

**T. Kasprzewski, Homöopath**  
 Bydgoszcz, Dworcowa 31b.  
 Speziell bei Magenleiden können die größten Erfolge nachgewiesen werden. 12570

**Hüttenofen u. Steinkohlen**  
 aus besten ober-schlesischen Gruben  
 für Industrie, Landwirtschaft u. Hausbrand  
 offeriert zu günstigsten Bedingungen, bei direkter Grubenverladung, bzw. ab Station Bydgoszcz. 1284  
**Gottlieb Bohm,**  
 Bydgoszcz-Stole, ul. Berlinska 11/12. Telefon 1744.

**Erhöhung der Gaspreise.**  
 Infolge erneuter Erhöhung der Kohlenpreise um 25%, und des Arbeitslohnes um 54%, vom 16. November d. J. ab sowie infolge der erheblichen Steigerung der Preise für andere Materialien werden die Preise für Gas für den Hausgebrauch auf 81000 Ml. pro Kubikmeter und für Motore auf 76000 Ml. pro Kubikmeter erhöht.  
 Die neuen Preise gelten für sämtliche Ableitungen der Gasmesser, die vom 24. November d. J. ab vorgenommen werden.  
 Gleichzeitig hat die Direktion der Gasanstalt beschlossen, die weitere Normierung der Gaspreise entsprechend den Kohlen- und Frachtpreisen jeden fünften Tag vorzunehmen. 11251  
 Die Gasconsumenten werden daher in ihrem eigenen Interesse aufgefordert, die Rechnungen für verbrauchtes Gas stets pünktlich zu zahlen, da bei späterer Regulierung der Rechnungen diejenigen Gaspreise zu zahlen sind, die am Zahlungstage gelten, und zwar aus dem Grunde, um die Gasanstalt vor Verlusten zu bewahren, die infolge der rapiden Devaluation der polnischen Wirt. entstehen.  
 Bydgoszcz, den 24. November 1923.  
 Der Magistrat. — Direktion der Gasanstalt.

**Konserven**  
 von Aprikosen, Pflaumen, Pfirsichen, sowie Früchten in Zucker  
 ferner: **Reis und Zucker**  
 können prompt liefern. Käufer wollen Ihre Anfragen mit Mengenangabe richten unter **E. 11158** an die Geschäftsstelle der Deutschen Rundschau.

**oto grafien** 11020  
**Paßbilder**  
 Vergrößerungen, Bilder und Postkarten liefert billigst und schnellstens in künstl. Ausführung  
**Atelier Viktoria** Inh.: A. Rüdiger  
 nur Gdańska 19

**1 warme Stube**  
 durch fachgemäße Herstellung des Ofens.  
 Reparaturen, Ausbesserungen in jedem Umfang auch außerhalb. 13020  
**Fachmännliche Beratung.**  
**Edward Thörner,**  
 Ofenschmelzer,  
 Bydgoszcz - Wilczak, ul. Różana 5/6. Tel. 1054

**Beerdigungs-Institut Grund**  
 Telefon 338 ul. Gdańska 26  
 unterhält nach wie vor ein  
**reichhaltiges Lager**  
 in preiswerter Ausführung.

NB. Die riesig gesteigerten Untkosten haben mich veranlaßt, die bisherigen Räume zu vermieten und meinen Betrieb nach dem Seitenflügel meines Grundstückes zu verlegen. Die Preisfestsetzung gestaltet sich demnach sehr zu Gunsten meiner Kundschaft. 9240

**Oberschlesische Steinkohlen**  
 (Wollheim-Konzern)  
 geben waggonweise zu den billigsten Tagespreisen ab, und nehmen Vorbestellung entgegen. Zugleich sind wir Abnehmer sämtlicher  
**Landesprodukte**  
 und tauschen evtl. gegen Kohlen ein  
**Rociński i. Sta**  
 ul. Berlinska 28.  
 Telefon 1262. 13001

**Stüdtalf sowie Zementalf**  
 offeriert ab Lager und frei Haus 11148  
**Paul Mairwald, Garbary 33.**

**Schützenhaus.** 12873  
 S. Jantowiaf, Thornecker. 175.  
 Sonnabend, 24. Nov. (Anf. 6 Uhr nachm.)  
 Sonntag, d. 25. Nov. (Anf. 5 Uhr nachm.)  
**Große Tanzvergünstigungen.**  
 Freundschaft ladet ein Der Wirt.  
 Säle angenehm geheizt.

Wer sich gern amüsieren will 13014  
 der eile zur ulica Grodzka hin!!!  
 Alles jubelt, alles lacht,  
 alles freut und amüsiert sich auf  
**Roskallas**  
**! Vergnügungsplab !**

Neu eröffnet! Neu eröffnet!  
**Royal**  
 Telefon 339 Gdańska 165  
**Konditorei u. Café**  
 empfiehlt  
 guten Kaffee und Kuchen  
 sowie  
 täglich frisches Gebäck.  
 Bestellungen für Torten werden gut und pünktlich ausgeführt.  
 Solide Preise. 13023

**5. Schleuse.**  
 Sonntag, den 25. d. M.  
**Großer Ball und Würstchen (Schlachtung.)**  
 Anfang des Vergnügens 5 Uhr. — Für geheizte Räume und gute Getränke ist bestens gesorgt.  
 Es ladet ein (11001) Der Wirt.

**Landwirte!** Deutsche Bühne  
 Bydgoszcz T. 3.  
 Sonntag, d. 25. Nov.  
 Anfang 7 1/2 Uhr.  
 Vorstellung zu heilen  
 Breiten. 11022  
 Zehner - Blods haben  
 keine Gültigkeit!  
 Auf pfeifertig. Wunsch!  
 (Weitere Wiederholungen finden nicht statt.)  
**Hamlet,**  
 Prinz von Dänemark.  
 Tragödie  
 von Shakespeare.  
 Preise der Plätze:  
 20 000, 30 000, 40 000,  
 60 000 und 80 000 Ml.



N. E. P.

Die neue ökonomische Politik der Sowjets und die Kirche in Rußland.

Von Dr. E. von Behrens, Russ. Konsul a. D.

Rußland will der erstanten Welt täglich von neuem beweisen, daß es ein Land der unbegrenzten Unmöglichkeit ist. Der als einer der bigottesten Kirchenverehrer der Welt bekannte russische Muffst von gestern läßt sich heute Vorlesungen über das Nichtvorhandensein — Gottes halten. Trotzli, einst ein arbeitsloser den Namen Lejb Bronstein führender Hausierer in den Straßen der schmutzigen Stadt Ekaterinoslaw — schwingt sich zum vergötterten Propheten der Arbeiterklasse, zum weltberühmten Diplomaten, ja — zum Kriegsminister und zum Diktator aller Rußen auf. Seit einigen Monaten wird die Welt zum Zeugen einer neuen Verwandlung dieses wunderlichen Heiligen und mit ihm — auch ganz Rußlands. Der begeisterte Kommunist, der Henker des Kapitals, der Gleichmager Bronstein-Trozkli wird urplötzlich selber zum Kapitalisten, zum Verfechter und Mitaktionär der Niesentrusts im amerikanischen Stil. Er plündert die unermesslichen Reichtümer der tausendjährigen Klöster und Dome, er häuft in den Händen einiger Moskauer Nachhaber Berge von Gold und Brillanten auf und proklamiert seinen Genossen neuen politischen Kursus: N. E. P. — „Nowaja Ekonomitscheskaja Politika“. Auf seine Pratorianer-„bajonettts“ gestützt, erklärt er heute in aller Seelenruhe: Wir sind die Sieger im Kampfe ums Dasein. Wir haben Macht und Geld an uns gerissen. Alle unsere Feinde sind vernichtet. Wir haben über eine Masse von 100 Millionen Arbeitklustiger, weil ewig hungernder Sklaven zu verfügen. Wir sind die Herren nicht nur der Gemüter, sondern auch der reichsten Bodenschätze der Welt. Laßt uns auf dieser Grundlage ein zweites Amerika aufbauen!

Das ist der wirkliche Sinn dessen, was heutzutage in Rußland vorgeht. Noch ein paar Jahre und an den Ufern der Wolga werden neue Dynastien Rodeseller und Wanderbildt dort aufblühen, wo noch vor drei Jahren die sozialistische blutige Fatamorgana die weite russische Ebene zur Hungerwüste gestaltet hatte. Denn die alten Herren des zwei halbe Weltteile umfassenden Niesenreichs hat man heute so gut wie ganz ausgerottet: die Dynastie, der Adel, die Bürokraten, die Intelligenz, die Gebildeten, die Patrioten, die Gläubigen, die Guten und Einsichtigen — alle, alle sind dahin. Das 150 000 000 Menschen zählende Land ist auf das Niveau derselben primitiven Kulturwüste herabgesunken, die es vor 1000 Jahren darstellte, als dieses Niesenland nur wenige Millionen von wilden Wald- und Steppenbewohnern ernährte. Ein weißes Konga. Ein der Anarchie und dem Kampfe Aller gegen Alle verfallenes Land kann heute nur einen fünften Teil der Bevölkerungszahl ernähren, die sonst in einem bürgerlich regierten, zivilisierten Staate ihr Auskommen findet.

Rußland ist zu einem Lande der Wilden geworden. Also: eine ihrer Eroberer harrende Niesenkolonie in der nächsten Nähe Europas. Es ändert wenig an der Sache, daß inmitten dieser kulturellen Wildnis ein halbes Duzend Großstädte, die untereinander mit Expresszügen verbunden sind, wie ein Phönix in aller Pracht der westlichen Kultur prangen. So prangten auch vor 50 Jahren in der Neuen Welt (Amerika) inmitten der fallenden Trümmer von Onkel Toms Hütte, an Stelle der niedergelassenen Sotzendas des spanischen und französischen Adels, die neuen Pfähle, aus denen die modernen Volkenträger stolz entsprossen sind.

Trozkli-Bronstein, der arme Hausierer, hat mehrere Jahre in Amerika verlebt. Die rücksichtslossten Wege der amerikanischen Sunbuz-Politik schlug er mit blutiger Hand durch das Dickicht Osteuropas und Nordasiens, genau so oder noch energischer, als es die Vorväter der Wanderbildts, — die Monroes, die Vincolns und andere Bahnbrecher „neuer ökonomischen Politiken“ in „freien demokratischen“ Kulturwärdern stets getan haben, ein.

Aber es unterliegt doch einem sehr großen Zweifel, ob die Demokratisierung Osteuropas so einfach vonstatten geht: wird, wie die Unterjochung der einstigen Südstaaten, Floridas, Cubas und des übrigen lateinischen Amerikas durch die Macht des westlichen Kapitals, das überall durch Revolu-

tionen, Valufakturz und Hunger, durch liberalen Doktrinismus und darauffolgende „N. E. P.“ ihre Plantatorenzwecke zu erreichen verstanden hat. Denn es gibt doch einen Unterschied zwischen Rußland — der künstlich geschaffenen „Neuen Welt“ — und der amerikanischen, schwarzen oder auch gelben Kolonialwelt. Noch viele Jahrzehnte werden vergehen, ehe es gelingen wird, den altbyzantinischen Christenglauben aus der russischen Volksseele auszumerzen. Der Glaube ist der Rettungsanker, an den sich die unterstehende russische Nation auch heute einzig und allein noch klammert. Der geistliche Stand, der Altar, das Evangelium und die kirchliche Tradition bedeuten für die Zukunft des Russenvolles heutzutage alles. Und die Mächte, welche heute in Wirklichkeit regieren, wissen das nur zu gut.

Der Reliquienkult soll liquidiert, die Reliquien selbst müssen in Museen untergebracht werden — das hat der Narkominst sich zur Aufgabe gestellt. Dem Glauben des russischen Volkes nach haben die rechtgläubigen Heiligen besondere Gnade vor Gott gefunden, so daß ihre Körper nach dem Tode nicht verwesten. Nun entschlossen sich die Bolschewiken, dem Volke zu beweisen, daß dieser Wunderglaube lediglich auf Pfaffenbetrug beruht ist. Die Heiligengräber wurden geöffnet und dann wurde der in ihnen vorgefundene Plunder in das Museum für Kriminalistik gebracht. Allerdings werden diese Maßregeln unter starker militärischer Bedeckung vorgenommen, da die Stellung der Volksmassen sich als nichts weniger als freundlich für die Bolschewiker erwies. Es half nichts, daß man der vieltausendköpfigen Menge der heulenden und händeringenden Gemeindemitglieder handgreiflich bewies, daß die Reliquien St. Sabbatins aus einem Bündel Holz bestehen; daß St. Gabriel doppelt soviel Schädelknochen besaß als ein Durchschnittsmensch. Im Sarge des heil. Ignatius fand man sogar die Knochen einer wahrscheinlich gar nicht kanonisierten Ratte vor. Es wurde protokolllarisch festgestellt, daß die Überreste der Heiligen ganz verschwunden waren — das Grab Alexanders Newskij war leer und desgleichen dasjenige des St. Matarius. Unerklärlich bleibt es vom Standpunkte der theologischen Wissenschaften, wie es kommen konnte, daß die verdorrten Gebeine des St. Georg lange seidene Damenstrümpfe — ein Erzeugnis der Textilindustrie des 20. Jahrhunderts — anhaften. Alle diese „Wunder“ wurden öffentlich entlarvt, und die sachlichen Beweise können von jedermann in den Museen besichtigt werden. Doch das Volk glaubt seinen eigenen Augen nicht: „Dies alles ist nur Mache der Feinde Christi“ — heißt es da: „Die Heiligen haben eben die Gotteslästerer angeführt; sie haben ihre Reliquien auf eine wunderbare Weise in unzählige Einsden transportiert und in ihren Särgen allerlei Plunder aufgestapelt, um den Glauben der Kleinmütigen einer Prüfung zu unterwerfen. Ist denn die gegenwärtige Zeit überhaupt etwas anderes als eine harte Prüfung, die Gott dem Russenvolke seiner Sünden wegen auferlegt hat? Nur hüsen und ansharren — alles kommt noch nach!“

Die Kirche biegt sich, aber sie bricht noch lange nicht. Nach der Überführung der „Reliquien“ des St. Sergiej Radonjeskij ins Kloster in Trozkli ins Museum, trotz der erfolglosen „Demaskierung“ dieses Heiligen hat dieser Heilige dem Patriarchen in der Folgezeit einen noch viel größeren Betrag an Spenden eingebracht, als in den vorhergehenden „Geschäftsjahren“. — Was macht es aus, wenn die Sowjetmacht 1919—1921 nicht weniger als 900 Klöster mit 60 000 Mönchen und Nonnen auch liquidiert haben? Dafür entstand seit dieser Zeit eine dreifach so große Anzahl von „Arbeitskommunen“, die nichts anderes als reaktierte und noch viel strammer als vorbem organisierte Klöster darstellen: hat man doch im Zeitalter des Antichristus — Trozkis sein christliches Seelenheil zu retten! — Es stehen dem Volke ganz rabiate Prediger, Propheten und Mobbis, die seine „Tschelcha“\*) fürchten. Der fürchtbare, blinde Fanatismus des Mittelalters erwacht wieder. In einem Dorfe des Wladimir-Gouvernements hat ein fanatisierter Volksbauereine Kommunitenhamten lebendig begraben, weil er einem „Propheten“ im Stile Nafutins zu widersprechen wagte. In der Stadt Systranj an der Wolga wurden an einem Tage sechs Schul-

\*) „Tschelcha“ — verkürzt von „Tschereskowschajnaja Komissija“ — ist eine Art von politischer Inquisition, zum Schutze des bolschewistischen Regiments.

knaben, die unter dem Einfluß des Staatslehrers ihre Halbstrenge abgelegt hatten, von ihren Eltern zu Tode geprügelt. Auch noch einen anderen Fall hatte das Gericht derselben Stadt zu verhandeln: Eine gewisse Guffiena hat auf persönlichen Befehl der Heiligen Mutter Gottes, die sie im Traume ansprach, den von der Regierung bestätigten Bischof Tychon zu erdolchen versucht, da er kein anderer als der verkappte Antichrist in eigener Person sei.

Es entstehen in Rußland täglich neue Heilige: den Bekannten, die in fernen Welten weilen, gefellen sich lebende hinzu. In Komgorod allein gibt es heute über 30 Gottesmütter, die als solche vom Volke vergöttert, angebetet und ernährt werden. Es gibt kaum eine Dorfgemeinde an der Oka, der Wolga und am Ural, wo nicht ein „Heiliger“ oder eine „Heilige“, vor den Behörden verborgen, — wahr sagen und Wunder tun würde. Die Verfolgungen haben nur eine Steigerung des Ansehens dieser „Märtyrer für Christum“ in den Augen der murrenden, verbissenen Bauernmasse zur Folge gehabt.

Durch den stumpfen Widerstand der russischen Volkspolizei zur Verzeiwung gebracht, haben die Moskauer Aufklärer es schlaun anzufangen versucht: ein akademisch gebildeter Theologe, der Boye Orjasnoff hat eine „Reformation“ innerhalb der orthodoxen Kirche des Patriarchen Tychon angezettelt. Der schwache Tychon wurde persönlich stark blamiert und wiederum doch absichtlich im Amte belassen. Eine neue Kirchenlehre wurde aufgesetzt: „Die Lebendige Kirche“. Das Resultat, das man aber letzten Endes dadurch erzielt hat, hat sich als mißlich erwiesen. Selbst das Glaubensinteresse der Städter, das in Gefahr stand, völlig einzuschlummern, erwachte in neuer Kraft.

Die Weltgeschichte kennt Zeiten der Unruhe gegen die völkische Kirchentradition, denen dann in der Regel Zeiten der größten Frömmigkeit folgten. Derselbe französische Jakobiner, der 1792 Abendmahlsfelche Geln an die Schwänze gehängt hat, wollte wenige Jahre später jeden Freidenker ermorden. Der durch die Revolution gebändigte religiöse Fanatismus des Russen sucht heute seinen Kopf zu erheben, und würde sich gern auch zur Tat aufraffen. Die ihrer Willkürschätze beraubten und so zum reinen Ideal des Urchristentums zurückgeführten Kirchengebäude füllen sich heute mit wirklich gläubigen Massen. Ein Selbstmord war es, vom Standpunkte der politischen Psychologie aus betrachtet, daß die Sowjetmacht die letzten Sympathien, die sie bei dem Volke für ihre Sache besaßen, so völlig verlor. Der abergläubige Russe vom flachen Lande war ohnedies nie ein begeisterter Anhänger der sozialistischen Ideen; der kirchliche Nihilismus des Halborientalen zwingt ihn unwillkürlich zur Anerkennung einer Monarchie von Gottes Gnaden. — Und hat er gegen Wrangel, Kolltschak und die übrigen Feinde der Sowjets Front gemacht, so geschah dies nicht etwa aus ideeller Anhänglichkeit an die roten Lehren der Moskauer Tyrannen, sondern lediglich aus Furcht vor der Rückkehr der Großgrundbesitzer, die ihre Ländereien vom Bauer zurückfordern könnten. Jetzt selbst aber auch die Stunde der roten N. E. P.-Apokalypse geschlagen zu haben. Durch seine „Neue ökonomische Politik“ hat Trozkli alle wahren, überzeugten Anhänger des Kommunismus von sich gestoßen: sie trachten nach seinem Leben, da sie ihn für einen Verräter ihrer Idee halten, genau so, wie der fanatisierte Mann aus dem Volke, der Uruffe, ihn dafür umbringen möchte, daß er „der Antichrist“ ist. Heute stehen hinter einer Handvoll der Moskauer Volkskommisare nur die jedes Idealismus baren Mielklinge vom Kasernenhofe und — etliche Tausende der „neuen Reichen“, der praktischen Verwerter der N. E. P.

Ein gelungenes Attentat — und wir werden Zeugen einer neuen inneren Erschütterung im Herzen Rußlands sein. Es wird dann vermuthlich den Ausnahmezustand und die Militärdiktatur geben. Diese aber dürfte im Osten der direkte Weg zu Thron und Kaiserkrone sein. Daß aber eine neue Dynastie, so christlich und orthodox sie auch sein muß, — die Tore des reichen Russenlandes weit und breit für die Kapitalisten aller Länder aufsperrt wird, — das ist klar: denn ohne Geld kann man nicht regieren. Geld aber wird man nur auf dem Wege des Ausverkaufes der Bodenschätze, der Wälder, der Monopole und Konzessionen aller Arten sofort in die Hand bekommen. Und dann wird erst die wirklich große ökonomische Umgestaltung Rußlands in eine zweite „Neue Welt“ vor sich gehen können. —

Der Todspieler.

Von Herries Freiherrn von Münchhausen.

Herr Pastor, kommen Sie! Ihr Abentisch Bar ausgezeichnet, und das Bier ist frisch Und reicht schon noch zu ein paar Bügen Rauch! — Danke, ich brenne schon. Nach altem Brauch Gehn wir noch etwas in Ihr Gartenzimmer, Nicht wahr?

Ihr Junge schläft, — so'n Bengel schläft ja immer, — Da sehen Sie sich mal an Ihr Klavier! — Rein, keine Redensarten! Ihr Patron Bittet recht schön und weiß: Sie können's schon.

Herr Pastor, so bei einem Glase Bier Hör ich zu gern die schönsten drei Musiken, Die je erdacht. Madefnmarisch, in dem die Klöten quiefen, Das Chopinische Prelude, Sie wissen schon, — Und dann „Steh ich in finstren Mitternacht“.

Verzeihung, Herr Baron, Ich kann so wenig heut wie immer spielen, Weil gar zu schwerlich und zufallsblind Aus Gottes ew'ger Hand die Würfel fielen, Die meinem armen Kopf doch — Würfel sind! Warum es mir an Mut zum Spiel gebricht, Wenn ich's erzähl, — Sie drängen weiter nicht.

Es ist jetzt her so sechs bis sieben Jahr, Damals, da lebte meine Frau, und gerne Spielt ich ihr vor, wenn's Büblein schlafen war, Und sie sah träumerisch Vom offenen Gartenzimmer in die Sterne. Und einmal spielt' ich auch, — ich weiß es noch, Wir war's, als wüchsen meiner armen Seele Dabei zwei Schwingen, rein und engelshoch. So spielt ich nie vorher, und aus der Kehle Kam wie von selbst dazu ein Dankgedicht, Ein Dank an Gott für all sein Gnadenlicht, Für Weib und Kind, — denn unser Nikter schlief Im Kammerchen, das nach dem Hof verlief.

Und in mein Spielen hör ich plötzlich leise Ein fein Geräusch, wie Schritte hinter mir, Und seh im Spiegel über dem Klavier, Wie unser Kind nach des Chorales Weise In tiefem Schlaf tangend ins Zimmer geht. Und hebt sein Gemdschen zierlich in die Höh, Zierlich in die Höhe, Und tritt so leich auf nackter kleiner Zeh, Nackter kleiner Zeh. Dreht sich und blickt sich im Mondenlicht Und — es Gesicht.

Da ein Geräusch, — im Beinstuhl meine Frau Drehte sich um, — das Kind schreit, wacht auf Und fällt taumelnd hin. Wir wukten's nicht genau, War es der Schred, war es die Abendluft, Doch stand der Knabe nicht mehr auf. Und nach zwei Tagen legte ich die letzten Rosen auf seinen Sarg, die taubenechten.

Wir haben damals nicht daran gedacht, Daß ihm mein Spiel den frühen Tod gebracht, Wir hatten anderer Sorgen viel, — das zweite war unterwegs und kam, und dann im nächsten März Drückt ich den dritten, der da schläft, ans Herz. Und dann drei glückliche und stille Jahre. Da kam die Diphtherie ins Kohrener Land, Und täglich streckte auf des Kirchspiels Bahre Ein Opfer ihre mittellose Hand. Hänschen, der ältere, lag schwer danieder, Und tagelang schwanke der Wage Zunge, Ob Leben oder Tod. Indes der Junge War kräftig von Natur und wurde wieder, Ganz langsam zwar, doch wurde er gesund Und lag nun matt im Bett mit blassem Mund.

Mir war so voll das Herz von großem Dank! Wie hatte Gott erhört die heißen Bitten, Gewiß, er wußte, was mein Herz gelitten, Und wollte nicht, daß es noch tiefer sank. Und in mir rief's: Nun stimme Nieder an, Nun preise Gott, der solches hat getan. Ich spielte wieder, rauschend quoll der Strom Der mächt'gen Melodie empor und hob Schier über mich hinaus in Gottes Dom Des ew'gen Trösters Preis und Lob.

Nun danket alle Gott Mit Herzen. (Ein Gedanke, der wie eine Ratte huscht. . . . Nun ist er fort, — wie kam mir der Gedanke, — Er schläft ja längst schon nebenan, der Kranke.) Der große Dinge tut An uns und. . . . (Wieder, wieder Gedanken wie graue Ratten, Die sich lange verdeckt gehalten hatten, In der Zimmerede kniftern sie leis — Unter dem großen Schranke, — Und nebenan schläft doch so ruhig der Kranke, Der uns von Mutterleib Und Kindesbeinen. . . . Kniftern sie leis, . . . Kniftern sie leis, . . . Ob er wohl weiß, Wann er zuletzt berührt diese Tasten? Wie, wenn nun wieder, . . .

Wie, wenn nun wieder, . . . just bei Bob und Danke, — Die grauen Ratten tollten und hasten, . . . Ach, nebenan schläft doch so ruhig der Kranke) — Die Löne werden schwerer, schleppend fast, Die Hände zittern, . . . und da läuft ein Grauen Mir übern Rücken, denn ein kleiner Gast, Ich fühl es, kommt ins Zimmer! — Ich wage nicht, zum Spiegel aufzuschauen, Ich wage nicht, die Hände fortzutun, Ich sitere vor mich hin und spiele starr vor Grauen Und wie zum Spott Mit lauten Machtakkorden: Nun danket alle Gott!

Und leise hör ich jedesmal Bei jedem schweren Takte im Choral Ein leises nactes Schreien, Tanzen. . . . Meiten! Ich spiele lauter, lauter immerzu, Umsonst, ich bede nicht die leisen Laute zu. Ich höre in das Gehn Ein leichtes Gemdschen wehen, Und hör' an seinen Hacken ab und zu Im Tanz ein Knöchlein knaden. — Da schlag' ich wie toll in die Tasten, Giff, allmächtiger Gott: Nun danket alle Gott! — Umsonst! — Immerzu Meines Knöchleins süße Weiße bloße Füße Tanzen ohne Ruh Durch die Stube, — dort und hier, Immer hinter mir. . . .! Ein Schrei, ich brach besinnungslos zusammen Und lag bemußlos viele Wochen lang, Vor meinen Augen lauter, lauter Flammen, In meinen Ohren Kirchenlobgesang, In meinem Hirn immer wüster und wilder Entsetzliche Bilder, Gottlästernde Worte, teuflischer Spott, Und immer dazwischen die Löne: „Nun danket alle Gott!“

Als ich nach langer, langer Zeit erwacht, Da war der Kleine längst zur Ruh gebracht, Da war es einsam, einsam um mich her, Denn auch mein liebes Weib fand ich nicht mehr. Ich hat, mich aus der Stelle fortzutun, Ich mußte meine müde Seele ruhn Und kam dann, Herr Baron, durch Sie In diese weltentlegne Parodie. Und wenn ich vorhin mich geweigert habe, Jetzt wissen Sie: Ich spiele nun und nie: — Da drinnen schläft mein letzter Knabe!“

Protos    Stoewer    Mathis    Derad    Triumph    Zündapp

**Die besten Qualitäts-Automobile**  
Hervorragende Konstruktionen solider Bauart unter Verwendung edlen Materials. — Musterstücke bester Werkmanns-Arbeit. Vollkommene Ausstattung, sechsfache Bereifung, elektrische Bosch-Apparatur. — Keine Blech-Karosserien. —



Sämtliche Marken sofort lieferbar.

**Die günstigsten Preise**  
Infolge bedeutender Abschlüsse Lieferung zu Vorzugs-Festpreisen. Unverbindliche Preisofferte bereitwilligst. — Konkurrenzfähig, selbst gegen billige Massenfabrikate. —

**Die rassigen Motorräder**  
für Jedermann, zuverlässig und billig im Betriebe. — Gleich gut für Sport und Beruf. —

**Die kulantesten Bedingungen**  
Sofort lieferbar. — Zielgewährung. Vorführung bereitwilligst. —

11016

**Motorfahrzeugfabrik STADIE, Bydgoszcz ul. Gdańska 160.**

Protos    Stoewer    Mathis    Derad    Triumph    Zündapp



**Blütenweiße Gummiwäsche**  
(Dauerwäsche)  
in allen Größen und Formen

**Haar-Schmuck**  
allergrößte Auswahl  
Puppen, Galanteriewaren etc.

**Jul. Scharmach,**  
Kościelna (Kirchenstr.) 7  
an der Markthalle. 10513



Wir empfehlen zur Herbstbestellung:  
Drillmaschinen,  
1 1/2 m bis 3 m Spurb. Venzki-Pflüge,  
Eggen und Kultivatoren,  
Großes Lager in:  
Breitdreschmaschinen Jähne Orig., Walbet etc.  
Gradstrodreschmaschinen mit Unterkorb  
Reinigungs- u. Häckselmaschinen, Obstpressen  
Schrotmühlen Veraklit, Kartoffelgraber  
System Harder, Venzki u. Stern, Kartoffeldämpfer  
Rübenschneider, Torfstechmaschinen.  
Spezialität: Erstklassige Milch-Separatoren.  
Reparaturwerkst. f. Dampfdreschsätze u. andere landw. Maschinen.  
Tüchtige Monteur.  
Ersatzteile aller Art. 10509

**Gebrüder Ramme, Bydgoszcz**  
Sw. Trójcy 14b. — Telefon 79.

**Pofensche Landesgenossenschaftsbank**  
G. s. s. o. o. 10476

**Geschäftsstelle Bydgoszcz**  
Gdańska 162.

An- und Verkauf von Effekten  
Eröffnung laufender Rechnungen  
Höchste Verzinsung von Spareinlagen  
Annahme wertbeständiger Spargelder.  
Devisenbank.

Jede Auskunft in Ueberweisungs-Angelegenheiten.

Kassenstunden: 8 1/2—1 und 3 1/2—4 1/2 Uhr.  
Sonnabends: 8 1/2—1 Uhr.

Fernsprecher Nr. 291, 373, 374, 1256.



**Pflüge Eggen Kultivatoren**

Drillmaschinen, Dämpfer Original Venzki, Dresch- und Reinigungs-Maschinen, Kartoffelausgraber, Häckselmaschinen und alle übrigen Landmaschinen und Geräte empfiehlt ab Lager 10522

**J. Szymczak, Bydgoszcz**  
Dworcowa 84. Telefon 11-22.  
Reparatur-Werkstätten stehen zur gefl. Verfügung.

**Aug. Floret, Leder-Handlung,**  
ulica Jesuicka 14. Telefon 1830

Große Auswahl in

Oberleder und Sohlleder, Coupons, Auschnitten, Spalten, braun, schwarz und genarbt, für Pantoffelmacher,	Sattlerleder, Riemen-coupons, Geschirrbeschlägen in Argentan und Tombal, Sattler-Bedarfsartikeln.
--	---

Kunstmöbelleder, Sprungfedern u. Polstermaterial. 10511

**Alt-Eisen**

kauft jeden Posten, auch in gemischten Waggonladungen  
**H. Schellong,** 10507  
Tel. 1250 Dostawa surowców dla hut i odlewni. Tel. 1250.  
Bydgoszcz-Okole, Berlińska 11-12. Tel.-Adr. Schellong, Bydgoszcz.

Sofort lieferbare:

**Elektromotore**

Gleichstrom:		Drehstrom:	
2 St. 1 1/2 P.S.	220 V. 1400 Tn.	1 St. 3 P.S.	220/380 V. 1500 Tn.
1 " 3 "	220 " 1420 "	2 " 4 "	220/380 " 1500 "
2 " 4 "	220 " 1400 "	2 " 7 1/2 "	220/380 " 1500 "
2 " 5 1/2 "	220 " 1400 "	1 " 7 3/4 "	220/380 " 1000 "
2 " 8 "	220 " 1450 "	2 " 10 "	220/380 " 1500 "
1 " 11 1/2 "	220 " 1400 "	2 " 18 "	220/380 " 1500 "
1 " 15 "	220 " 1280 "	2 " 15 "	220/380 " 1440 "
1 " 3 "	440 " 1400 "	1 " 17 "	220/380 " 1000 "
2 " 4 "	440 " 1400 "	2 " 1/4 "	220 " 1500 "
2 " 5 "	440 " 1400 "	3 " 1/2 "	220 " 1500 "
1 " 2 1/2 "	110 " 1700 "		

**Neuwickelungen u. Motorreparaturen**  
werden prompt unter Garantie ausgeführt. 11062

**Adolf Kunisch, Grudziadz**  
Telefon 196. Toruńska 6. Telefon 196.

**Händler**  
kaufen zu billigsten Preisen und günstigsten Zahlungsbedingungen.

**Portland-Zement, Stüd- und Düngesalt, Putz- und Studgips, Mabaftergips**

**Pa. Dachpappe, Steintohlenteer, Klebemasse, Karbolineum**

**Rohrgewebe, Gipsplatten**

**Schamottesteine, Schamottemörtel, Schlammkreide**

**Dachsteine, Dachplisse, Schindeln, Ziegelsteine**

**Gebr. Schlieper**  
Baustoff-Großhandlung, Bydgoszcz, ulica Gdańska 99. Telefon 306 und 361. 10512

"Dom" Strohelevatoren  
"Dom" Saateggen  
"Dom" Getreide-Reinigungsmaschinen  
"Original Jähne" Breitdrescher

fabriziert bzw. liefert preiswert 10645

**Danzig-Olivaer Maschinenfabrik u. Dampfsägewerk A.-G.**  
Telefon Nr. 6998. Danzig, Frauengasse 35. Werke in Oliva.

**Eingetragene Hochzucht**  
des Deutschen veredelten Landschweines.  
**Stammeber und Sauen**

auf Ausstellungen der D. L. G. vielfach prämiert, gibt laufend ab. Eber und Sauen ab 3 Monate alt aufwärts. Nachkommen des importierten Ebers Gote, eingetragener in das Elftesherdbuch der Provinz Hannover und des Ebers Ritter 111. 10053

**Günther Modrow, Bażet, Starzjewy (Pomorz).**

Spezial-Haus für sämtliche Tischlerei- und Sarg-Bedarfs-Artikel.  
**Fabriklager in Stühlen.**  
S. Szulc, Bydgoszcz, Dworcowa 22/23. Tel. 840. Katalog auf Wunsch gratis und franco.

**„ZAR“**  
Anerkannt beste Glühkörper haben den Weltmarkt erobert!



Überall erhältlich!

**Milchseparatoren, erstklassige Marken**  
**Ziegel- und Dachpfannenpressen**  
zur billigen Selbsterstellung von Bausteinen für Verbraucher

**Schrotmühlen, Futterschneider**  
**Schwingspflüge, System Venzki**  
**Motor-Dreschmaschinen**  
fahrbar, 15/18 Zentner Stundenleistung

**Setma-Motoren, als Motorwinde**  
Säge und Vorlegemotor zu gebrauchen 10680

**Kreissägen**  
offrieren zu außergewöhnlich billigen Preisen

**Deutsche Maschinen-Zentrale G. m. b. H.**  
Königsberg i. Pr., Vorder Vorstadt 86/87.  
Drahtanschrift: Deumazentrale. Fernspr. 8270. 10513